

REACTOR™

313145U

IT

Dosatore multicomponente elettrico, riscaldato

Per la spruzzatura di schiuma di poliuretano e rivestimenti in poliurea.

Esclusivamente per uso professionale.

Non approvato per l'utilizzo in ambienti con atmosfere esplosive in Europa.

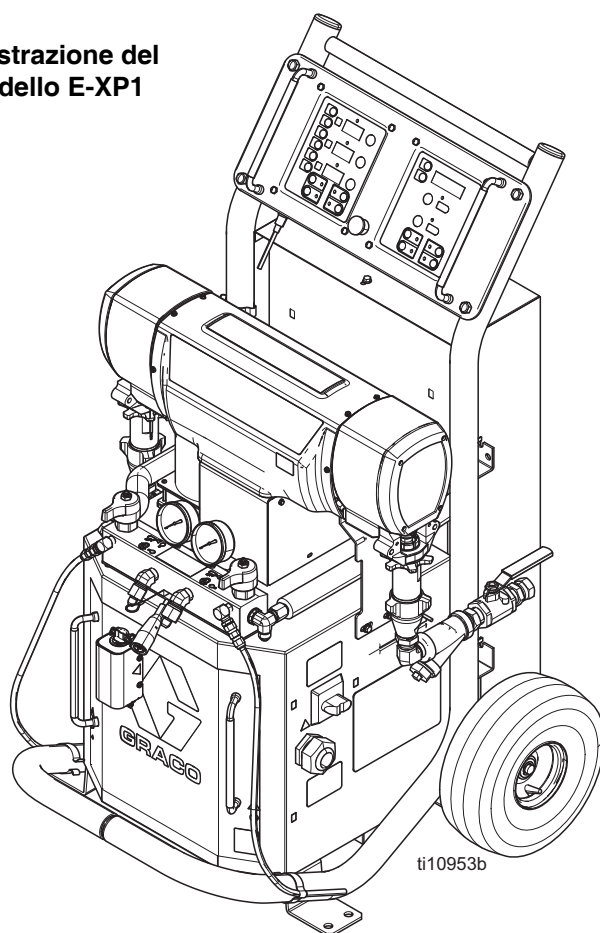


Importanti istruzioni sulla sicurezza

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni contenute nel presente manuale. Conservare le presenti istruzioni.

Per informazioni sui modelli, inclusa la pressione massima di esercizio e le approvazioni, vedere pagina 4.

Illustrazione del modello E-XP1



Indice

Sistemi	3	Controlli e indicatori del motore	18
Modelli	4	Tasto/LED di accensione/ spegnimento del motore	18
Approvazioni	4	Tasto/LED STAZIONAMENTO	18
Manuali forniti in dotazione	5	Tasti/LED PSI/BAR	18
Manuali pertinenti	5	Tasto/LED della pressione	18
Avvertenze	7	Tasto/LED di conteggio cicli	18
Informazioni importanti sul materiale		Tasti freccia della pressione	19
bicomponente	10	Display pressione/ciclo	19
Condizioni degli isocianati	10	Regolazioni della spruzzatura	19
Per tutte le applicazioni ad eccezione della spruzzatura di schiuma	11	Impostazione	20
Autoaccensione del materiale	11	Avvio	26
Tenere separati i componenti A e B	11	Spruzzatura	30
Sensibilità degli isocianati all'umidità	12	Spegnimento	32
Espansi a base di resina con agenti rigonfianti da 245 fa	12	Procedura di scarico della pressione	33
Come cambiare i materiali	12	Ricircolo del fluido	34
Installazione tipica, con ricircolo	13	Ricircolo attraverso il Reactor	34
Installazione tipica, senza ricircolo	14	Ricircolo nel collettore della pistola	35
Identificazione dei componenti	15	Modalità a impulsi	36
Controlli e indicatori della temperatura	16	Codici diagnostici	37
Interruttore di alimentazione principale	16	Codici della diagnostica di controllo della temperatura	37
Pulsante rosso di arresto	16	Codici della diagnostica di controllo del motore	37
Tasto/LED della temperatura effettiva	17	Manutenzione	38
Tasto/LED della temperatura target	17	Schermo del filtro d'ingresso del fluido	38
Tasto/LED di scala della temperatura	17	Sistema di lubrificazione della pompa	39
Tasti/LED di attivazione/ disattivazione (On/Off) zone del riscaldatore	17	Lavaggio	40
Tasti freccia della temperatura	17	Accessori	40
Display della temperatura	17	Dimensioni	41
Interruttori automatici di circuito	17	Specifiche tecniche	42
		Garanzia standard Graco	44
		Informazioni su Graco	44

Sistemi

Parte	Pressione massima di esercizio del fluido psi (MPa; bar)	Dosatore (vedere pagina 4.)	Tubo riscaldato			Pistola		Kit camera di miscelazione
			15 m (50 ft)	Q.tà	3 m (10 ft) (Q.tà 1)	Modello	Parte (Q.tà 1)	
AP9024	2500 (17,2, 172)	259024	246679	1	246055	Fusion™ AP	246100	AR2020
AP9025	2000 (13,8, 138)	259025	246678	1	246050	Fusion™ AP	246101	AR5252
AH9025	2000 (13,8, 138)	259025	246678	4	246050	Fusion™ AP	246100	AR5252
AP9026	2000 (13,8, 138)	259026	246678	1	246050	Fusion™ AP	246101	AR5252
AP9028	3500 (24,1, 241)	259028	246679	1	246055	Fusion™ AP	246100	AR2020
AP9029	2500 (17,2, 172)	259029	246679	1	246055	Fusion™ AP	246100	AR2020
AP9030	2000 (13,8, 138)	259030	246678	1	246050	Fusion™ AP	246101	AR5252
AH9030	2000 (13,8, 138)	259030	246678	4	246050	Fusion™ AP	246100	AR5252
AP9031	2000 (13,8, 138)	259031	246678	1	246050	Fusion™ AP	246101	AR5252
AP9032	3500 (24,1, 241)	259032	246679	1	246055	Fusion™ AP	246100	AR2020
AP9033	2500 (17,2, 172)	259033	246679	1	246055	Fusion™ AP	246100	AR2020
AP9034	2000 (13,8, 138)	259034	246678	1	246050	Fusion™ AP	246101	AR5252
AH9034	2000 (13,8, 138)	259034	246678	4	246050	Fusion™ AP	246100	AR5252
AP9035	2000 (13,8, 138)	259035	246678	1	246050	Fusion™ AP	246101	AR5252
AP9036	3500 (24,1, 241)	259036	246679	1	246055	Fusion™ AP	246100	AR2020
AP9057	2000 (13,8, 138)	259057	246678	1	246050	Fusion™ AP	246101	AR5252
AP9058	2000 (13,8, 138)	259058	246678	1	246050	Fusion™ AP	246101	AR5252
AP9059	2000 (13,8, 138)	259059	246678	1	246050	Fusion™ AP	246101	AR5252
CS9025	2000 (13,8, 138)	259025	246678	1	246050	Fusion™ CS	CS01RD	
CH9025	2000 (13,8, 138)	259025	246678	4	246050	Fusion™ CS	CS01RD	
CS9026	2000 (13,8, 138)	259026	246678	1	246050	Fusion™ CS	CS02RD	
CS9030	2000 (13,8, 138)	259030	246678	1	246050	Fusion™ CS	CS01RD	
CH9030	2000 (13,8, 138)	259030	246678	4	246050	Fusion™ CS	CS01RD	
CS9031	2000 (13,8, 138)	259031	246678	1	246050	Fusion™ CS	CS02RD	
CS9034	2000 (13,8, 138)	259034	246678	1	246050	Fusion™ CS	CS01RD	
CH9034	2000 (13,8, 138)	259034	246678	4	246050	Fusion™ CS	CS01RD	
CS9035	2000 (13,8, 138)	259035	246678	1	246050	Fusion™ CS	CS02RD	
CS9057	2000 (13,8, 138)	259057	246678	1	246050	Fusion™ CS	CS02RD	
CS9058	2000 (13,8, 138)	259058	246678	1	246050	Fusion™ CS	CS02RD	
CS9059	2000 (13,8, 138)	259059	246678	1	246050	Fusion™ CS	CS02RD	
P29024	2500 (17,2, 172)	259024	246679	1	246055	Probler P2	GCP2RA	
P29025	2000 (13,8, 138)	259025	246678	1	246050	Probler P2	GCP2R1	
PH9025	2000 (13,8, 138)	259025	246678	4	246050	Probler P2	GCP2R1	
P29026	2000 (13,8, 138)	259026	246678	1	246050	Probler P2	GCP2R2	
P29028	3500 (24,1, 241)	259028	246679	1	246055	Probler P2	GCP2R0	
P29029	2500 (17,2, 172)	259029	246679	1	246055	Probler P2	GCP2RA	
P29030	2000 (13,8, 138)	259030	246678	1	246050	Probler P2	GCP2R1	
PH9030	2000 (13,8, 138)	259030	246678	4	246050	Probler P2	GCP2R1	
P29031	2000 (13,8, 138)	259031	246678	1	246050	Probler P2	GCP2R2	
P29032	3500 (24,1, 241)	259032	246679	1	246055	Probler P2	GCP2R0	
P29033	2500 (17,2, 172)	259033	246679	1	246055	Probler P2	GCP2RA	
P29034	2000 (13,8, 138)	259034	246678	1	246050	Probler P2	GCP2R1	
PH9034	2000 (13,8, 138)	259034	246678	4	246050	Probler P2	GCP2R1	
P29035	2000 (13,8, 138)	259035	246678	1	246050	Probler P2	GCP2R2	
P29036	3500 (24,1, 241)	259036	246679	1	246055	Probler P2	GCP2R0	
P29057	2000 (13,8, 138)	259057	246678	1	246050	Probler P2	GCP2R2	
P29058	2000 (13,8, 138)	259058	246678	1	246050	Probler P2	GCP2R2	
P29059	2000 (13,8, 138)	259059	246678	1	246050	Probler P2	GCP2R2	

Modelli

SERIE E-20

Parte, Serie	Corrente di picco a pieno carico*	Intervallo di tensioni nominale (fase)	Potenza in Watt del sistema†	Potenza in Watt del riscaldatore principale	Portata massima◆ lb/min (kg/min)	Portata per ciclo approssimata (A+B) gal. (litri)	Pressione massima di esercizio del fluido psi (MPa; bar)
259025, G	48	200-240 V (1)	10,200	6,000	20 (9)	0,0104 (0,0395)	2000 (14, 140)
259030, G	24	350-415 V (3)	10,200	6,000	20 (9)	0,0104 (0,0395)	2000 (14, 140)
259034, G	32	200-240 V (3)	10,200	6,000	20 (9)	0,0104 (0,0395)	2000 (14, 140)

SERIE E-30

Parte, Serie	Corrente di picco a pieno carico*	Intervallo di tensioni nominale (fase)	Potenza in Watt del sistema†	Potenza in Watt del riscaldatore principale	Portata massima◆ lb/min (kg/min)	Portata per ciclo approssimata (A+B) gal. (litri)	Pressione massima di esercizio del fluido psi (MPa; bar)
259026, F	78	200-240 V (1)	17,900	10,200	30 (13,5)	0,0272 (0,1034)	2000 (14, 140)
259031, F	34	350-415 V (3)	17,900	10,200	30 (13,5)	0,0272 (0,1034)	2000 (14, 140)
259035, F	50	200-240 V (3)	17,900	10,200	30 (13,5)	0,0272 (0,1034)	2000 (14, 140)
259057, F	100	200-240 V (1)	23,000	15,300	30 (13,5)	0,0272 (0,1034)	2000 (14, 140)
259058, F	62	200-240 V (3)	23,000	15,300	30 (13,5)	0,0272 (0,1034)	2000 (14, 140)
259059, F	35	350-415 V (3)	23,000	15,300	30 (13,5)	0,0272 (0,1034)	2000 (14, 140)

SERIE E-XP1

Parte, Serie	Corrente di picco a pieno carico*	Intervallo di tensioni nominale (fase)	Potenza in Watt del sistema†	Potenza in Watt del riscaldatore principale	Portata massima◆ lb/min (kg/min)	Portata per ciclo approssimata (A+B) gal. (litri)	Pressione massima di esercizio del fluido psi (MPa; bar)
259024, G	69	200-240 V (1)	15,800	10,200	1,0 (3,8)	0,0104 (0,0395)	2500 (17,2, 172)
259029, G	24	350-415 V (3)	15,800	10,200	1,0 (3,8)	0,0104 (0,0395)	2500 (17,2, 172)
259033, G	43	200-240 V (3)	15,800	10,200	1,0 (3,8)	0,0104 (0,0395)	2500 (17,2, 172)

SERIE E-XP2

Parte, Serie	Corrente di picco a pieno carico*	Intervallo di tensioni nominale (fase)	Potenza in Watt del sistema†	Potenza in Watt del riscaldatore principale	Portata massima◆ lb/min (kg/min)	Portata per ciclo approssimata (A+B) gal. (litri)	Pressione massima di esercizio del fluido psi (MPa; bar)
259028, F	100	200-240 V (1)	23,000	15,300	2,0 (7,6)	0,0203 (0,0771)	3500 (24,1, 241)
259032, F	35	350-415 V (3)	23,000	15,300	2,0 (7,6)	0,0203 (0,0771)	3500 (24,1, 241)
259036, F	62	200-240 V (3)	23,000	15,300	2,0 (7,6)	0,0203 (0,0771)	3500 (24,1, 241)

* Corrente a pieno carico con tutti i dispositivi in funzione al massimo delle capacità. I requisiti per i fusibili alle varie portate e dimensioni delle camere di miscelazione potrebbero essere inferiori.

† Potenza totale del sistema sulla base della lunghezza massima del tubo flessibile per ciascuna unità:

- Serie E-20 ed E-XP1, lunghezza massima del tubo riscaldato: 64 m (210 ft), compreso flessibile a frusta.
- Serie E-30 ed E-XP2, lunghezza massima del tubo riscaldato: 94,5 m (310 ft), compreso flessibile a frusta.

◆ Portata massima indicata per il funzionamento a 60 Hz. Per il funzionamento a 50 Hz, la portata massima è 5/6 della portata massima di 60 Hz.

Approvazioni



Manuali forniti in dotazione

I seguenti manuali vengono consegnati con il dosatore Reactor™. Fare riferimento a questi manuali per informazioni dettagliate sull'apparecchiatura.

I manuali sono inoltre disponibili sul sito web www.graco.com.

Dosatore elettrico Reactor	
Parte	Descrizione
312066	Dosatore elettrico Reactor, manuale di riparazione e delle parti (italiano)
Schemi elettrici Reactor	
Parte	Descrizione
312067	Dosatore elettrico Reactor, Schemi elettrici (italiano)
Pompa di dosaggio	
Parte	Descrizione
309577	Manuale di riparazione e delle parti della pompa volumetrica elettrica Reactor (italiano)

Manuali pertinenti

I seguenti manuali sono correlati agli accessori utilizzati con il Reactor™.

Kit di rapporto dati per sistema Reactor	
Parte	Descrizione
309867	Manuale di istruzioni e delle parti (inglese)
Pistola a spruzzo Fusion	
Parte	Descrizione
309550	Manuale di istruzioni e delle parti (inglese)
Pistola a spruzzo Fusion CS	
Parte	Descrizione
312666	Manuale di istruzioni e delle parti (inglese)
Pistola a spruzzo Probler P2	
Parte	Descrizione
313213	Manuale di istruzioni e delle parti (inglese)
Tubo riscaldato	
Parte	Descrizione
309572	Manuale di istruzioni e delle parti (inglese)
Kit tubazioni di ricircolo e ritorno	
Parte	Descrizione
309852	Manuale di istruzioni e delle parti (inglese)
Kit per gruppo del disco di rottura	
Parte	Descrizione
312416	Manuale di istruzioni e delle parti (inglese)
Installazione del sistema Reactor elettrico	
Parte	Descrizione
310815	Manuale di istruzioni (inglese)

Avvertenze

Le avvertenze seguenti sono correlate all'impostazione, all'utilizzo, alla messa a terra, alla manutenzione e alla riparazione della presente apparecchiatura. Il simbolo del punto esclamativo indica un'avvertenza generica, mentre i simboli di pericolo si riferiscono a rischi specifici della procedura. Fare riferimento a queste avvertenze. Si possono trovare avvertenze aggiuntive e più specifiche per il prodotto nel testo di questo manuale laddove applicabili.

 AVVERTENZA	
	PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE Questa apparecchiatura deve essere collegata a terra. La messa a terra non corretta, una configurazione o un uso improprio del sistema può causare una scossa elettrica. - Disattivare e arrestare l'alimentazione dall'interruttore principale prima di scollegare i cavi e di eseguire la manutenzione dei macchinari. - Collegare solo a una sorgente di alimentazione dotata di messa a terra. - Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti da un elettricista qualificato ed essere conformi a tutti i codici e le normative locali.
 	PERICOLO DI FUMI O FLUIDI TOSSICI I fluidi o i fumi tossici possono causare lesioni gravi o mortali se spruzzati negli occhi o sulla pelle, inalati o ingeriti. - Leggere le istruzioni della scheda tecnica di sicurezza per maneggiare l'unità e per conoscere i pericoli specifici posti dai fluidi che si stanno utilizzando, tra cui anche gli effetti di un'esposizione a lungo termine. - Durante le operazioni di spruzzatura, quando si effettuano interventi di manutenzione sull'apparecchiatura o quando ci si trova nell'area di lavoro, assicurare sempre un'adeguata ventilazione dell'area di lavoro e indossare dispositivi di protezione individuale di tipo appropriato. Vedere gli avvertimenti relativi ai Dispositivi di protezione individuale riportati in questo manuale. - Conservare i fluidi pericolosi in contenitori approvati e smaltire i fluidi in conformità alle linee guida applicabili.
	DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE Indossare sempre dispositivi di protezione personale adeguati e coprire tutta la pelle durante le operazioni di spruzzatura, gli interventi di manutenzione dell'apparecchiatura o comunque durante la permanenza nell'area di lavoro. I dispositivi di protezione personale contribuiscono a prevenire danni gravi, quali esposizione a lungo termine, inalazione di fumi, nebbie o vapori tossici, reazioni allergiche, ustioni, lesioni oculari e perdita dell'udito. I dispositivi di protezione includono, tra l'altro: - un respiratore adeguato, ad esempio un respiratore ad adduzione d'aria, guanti impermeabili agli agenti chimici, indumenti protettivi e protezioni per i piedi di tipo raccomandato dal produttore o dall'ente normativo locale. - Occhiali protettivi e protezione delle orecchie.



AVVERTENZA



PERICOLO DI INIEZIONE SOTTO PELLE

Fluido ad alta pressione dalla pistola, perdite nei flessibili o componenti rotti possono lesionare la pelle. Tali lesioni possono avere l'aspetto di semplici tagli ma, in realtà, si tratta di gravi lesioni che possono portare ad amputazioni. **Richiedere intervento chirurgico immediato.**

- Inserire la sicura del grilletto quando non è utilizzata per la spruzzatura.
- Non puntare mai la pistola verso altre persone o verso una parte del corpo.
- Non poggiare la mano sull'ugello di spruzzatura.
- Non interrompere né deviare perdite con la mano, il corpo, i guanti o uno straccio.
- Attenersi alla **Procedura di scarico della pressione** ogni volta che si termina la spruzzatura e prima di pulire, controllare o sottoporre a manutenzione l'apparecchiatura.
- Serrare tutti i raccordi del fluido prima di utilizzare l'apparecchiatura.
- Controllare ogni giorno i tubi flessibili e gli accoppiamenti. Sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate.



PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE

I fumi infiammabili **nell'area di lavoro**, ad esempio i fumi di vernici e solventi, possono esplodere o prendere fuoco. Per prevenire incendi ed esplosioni:

- Utilizzare l'attrezzatura solo in aree ben ventilate.
- Eliminare tutte le sorgenti di combustione, ad esempio fiamme pilota, sigarette, torce elettriche e coperture in plastica (pericolo di archi statici).
- Mantenere l'area di lavoro libera da detriti, inclusi solventi, stracci e benzina.
- Non collegare né scollegare i cavi di alimentazione né accendere o spegnere gli interruttori delle luci in presenza di fumi infiammabili.
- Collegare a terra tutte le apparecchiature nell'area di lavoro. Fare riferimento a Istruzioni di **messa a terra**.
- Utilizzare solo flessibili collegati a terra.
- Tenere ferma la pistola su un lato di un secchio collegato alla messa a terra quando si preme il grilletto con la pistola puntata verso il secchio.
- **Interrompere immediatamente le operazioni** se vengono prodotte scintille statiche o si avverte una scossa elettrica. Non utilizzare l'apparecchiatura finché il problema non è stato identificato e corretto.
- Tenere un estintore funzionante nell'area di lavoro.



PERICOLO DI DILATAZIONE TERMICA

I fluidi soggetti a calore in spazi ristretti, compresi i flessibili, possono creare un rapido aumento di pressione a causa della dilatazione termica. L'eccessiva pressurizzazione può portare alla rottura dell'apparecchiatura, con conseguenti gravi lesioni.

- Aprire una valvola per contrastare la dilatazione del fluido durante il riscaldamento.
- Sostituire i flessibili in modo proattivo a intervalli regolari in relazione alle condizioni di funzionamento.



PERICOLO DA PARTI IN ALLUMINIO PRESSURIZZATE

L'uso di fluidi incompatibili con l'alluminio in apparecchiature pressurizzate può provocare serie reazioni chimiche e la rottura dell'apparecchiatura. La mancata osservanza di questa avvertenza può provocare morte, gravi lesioni o danni alla proprietà.

- Non utilizzare 1,1,1-tricloroetano, cloruro di metilene, altri solventi a base di idrocarburi alogenati né fluidi contenenti tali solventi.
- Molti altri fluidi possono contenere sostanze chimiche in grado di reagire con l'alluminio. Verificare la compatibilità con il fornitore del materiale.



AVVERTENZA



PERICOLO DA USO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIATURA

L'utilizzo non corretto può causare gravi lesioni o morte.

- Questa apparecchiatura è solo per utilizzo professionale.
- Non lasciare l'area di lavoro mentre l'apparecchiatura è in funzione o sotto pressione. Spegnerla tutta l'apparecchiatura e seguire la **procedura di scarico della pressione** indicata in questo manuale quando l'apparecchiatura non è in uso.
- Non mettere in funzione l'unità quando si è affaticati o sotto gli effetti di farmaci o alcol.
- Non superare la pressione di esercizio o la temperatura massima del componente di sistema con il valore nominale minimo. Fare riferimento ai **Dati tecnici** nei manuali di tutte le apparecchiature.
- Utilizzare fluidi e solventi compatibili con le parti dell'apparecchiatura a contatto con il fluido. Fare riferimento ai **Dati tecnici** nei manuali di tutte le apparecchiature. Leggere le avvertenze del produttore del fluido e del solvente. Per informazioni complete sul materiale, richiedere le schede MSDS (schede di sicurezza dei materiali) al distributore o al rivenditore.
- Verificare l'attrezzatura quotidianamente. Riparare o sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate solo con parti originali del produttore.
- Non alterare né modificare l'apparecchiatura.
- Utilizzare l'apparecchiatura solo per gli scopi previsti. Per informazioni, rivolgersi al distributore.
- Disporre i flessibili e i cavi lontano da aree trafficate, spigoli vivi, parti mobili e superfici calde.
- Non attorcigliare né piegare eccessivamente i flessibili né utilizzarli per tirare l'apparecchiatura.
- Tenere bambini e animali lontani dall'area di lavoro.
- Seguire tutte le normative sulla sicurezza applicabili.



PERICOLO DA PARTI MOBILI

Le parti in movimento possono schiacciare o amputare le dita e altre parti del corpo.

- Tenersi lontani dalle parti mobili.
- Non azionare l'apparecchiatura senza protezioni o sprovvista di carter e coperchi.
- L'apparecchiatura sotto pressione può avviarsi inavvertitamente. Prima di eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura o di controllarla o spostarla, seguire la **Procedura di scarico della pressione** riportata in questo manuale. Spegnerla l'alimentazione elettrica o l'alimentazione aria.



PERICOLO DI USTIONI

Le superfici dell'apparecchiatura e il fluido riscaldato possono diventare incandescenti durante il funzionamento. Per evitare ustioni gravi, non toccare le attrezzature né il fluido quando sono caldi. Attendere fino a quando l'apparecchiatura o il fluido non si è raffreddato completamente.

Informazioni importanti sul materiale bicomponente

Condizioni degli isocianati

									
--	---	---	---	--	--	--	--	--	--

La spruzzatura o l'erogazione di fluidi contenenti isocianati può creare nebbie, vapori e microparticelle potenzialmente pericolosi.

- Leggere e comprendere gli avvertimenti sui fluidi forniti dal produttore e le schede tecniche di sicurezza (SDS) per conoscere i pericoli e le precauzioni specifici legati agli isocianati.
- L'uso di isocianati richiede procedure potenzialmente pericolose. Non eseguire la spruzzatura con la presente apparecchiatura a meno che non si sia qualificati per farlo e non si abbiano letto e compreso le informazioni presenti in questo manuale, nelle istruzioni di applicazione del fabbricante del fluido e nella SDS.
- L'uso dell'attrezzatura senza un'adeguata manutenzione e non regolata correttamente può determinare una polimerizzazione non corretta, con conseguente scomposizione del gas ed emissione di odori sgradevoli. È essenziale assicurare una corretta manutenzione e messa a punto dell'attrezzatura, secondo le istruzioni riportate nel manuale.
- Per prevenire l'inalazione di nebbia, vapori o particolato contenenti isocianati, tutte le persone presenti nell'area di lavoro devono indossare una protezione adeguata per le vie respiratorie. Indossare sempre un respiratore di tipo adatto, ad esempio del tipo ad adduzione d'aria. Aerare l'area di lavoro secondo le istruzioni fornite nella scheda tecnica di sicurezza del produttore del fluido.
- Evitare il contatto degli isocianati con la pelle. Tutti gli operatori nell'area di lavoro devono indossare guanti chimicamente impermeabili, indumenti protettivi e coperture per i piedi come consigliato dal fabbricante del fluido e dall'autorità normativa locale. Attenersi a tutte le raccomandazioni fornite dal produttore del fluido, tra cui quelle relative al trattamento degli indumenti contaminati. Dopo la spruzzatura, lavare mani e viso prima di bere o mangiare.
- I pericoli legati all'esposizione agli isocianati continuano anche dopo la spruzzatura. Le persone non provviste di dispositivi di protezione individuale adeguati devono restare fuori dall'area di lavoro durante e dopo l'applicazione per il periodo specificato dal produttore del fluido. In generale, questo periodo è di almeno 24 ore.
- Avvertire le altre persone che entrano in un'area di lavoro pericolosa a causa dell'esposizione agli isocianati. Seguire le raccomandazioni del produttore del fluido e dell'ente normativo locale. È consigliabile applicare all'esterno dell'area di lavoro un cartello come quello seguente:

	AVVERTENZA
	PERICOLO DI FUMI TOSSICI
NON ENTRARE DURANTE UN'APPLICAZIONE DI SPRUZZATURA DI SCHIUMA O PER _____ ORE DAL COMPLETAMENTO DELL'APPLICAZIONE	
NON ENTRARE FINO A:	
DATA: _____ ORA: _____	

Per tutte le applicazioni ad eccezione della spruzzatura di schiuma

				
---	---	---	---	--

La spruzzatura o l'erogazione di fluidi contenenti isocianati può creare nebbie, vapori e microparticelle potenzialmente pericolosi.

- Leggere e comprendere gli avvertimenti sui fluidi forniti dal produttore e le schede tecniche di sicurezza (SDS) per conoscere i pericoli e le precauzioni specifici legati agli isocianati.
- L'uso di isocianati richiede procedure potenzialmente pericolose. Non eseguire la spruzzatura con la presente apparecchiatura a meno che non si sia qualificati per farlo e non si abbiano letto e compreso le informazioni presenti in questo manuale, nelle istruzioni di applicazione del fabbricante del fluido e nella SDS.
- L'uso dell'apparecchiatura senza un'adeguata manutenzione e non regolata correttamente può determinare un trattamento chimico del materiale non corretto. È essenziale assicurare una corretta manutenzione e messa a punto dell'attrezzatura, secondo le istruzioni riportate nel manuale.
- Per prevenire l'inalazione di nebbie, vapori e microparticelle di isocianati, tutti gli operatori nell'area di lavoro devono indossare protezioni respiratorie appropriate. Indossare sempre un respiratore di tipo adatto, ad esempio del tipo ad adduzione d'aria. Aerare l'area di lavoro secondo le istruzioni fornite nella scheda tecnica di sicurezza del produttore del fluido.
- Evitare il contatto degli isocianati con la pelle. Tutti gli operatori nell'area di lavoro devono indossare guanti chimicamente impermeabili, indumenti protettivi e coperture per i piedi come consigliato dal fabbricante del fluido e dall'autorità normativa locale. Attenersi a tutte le raccomandazioni fornite dal produttore del fluido, tra cui quelle relative al trattamento degli indumenti contaminati. Dopo la spruzzatura, lavare mani e viso prima di bere o mangiare.

Autoaccensione del materiale

					
---	--	--	--	--	--

Alcuni materiali possono autoincendiarsi se applicati troppo densi. Leggere gli avvertimenti e le schede tecniche di sicurezza (SDS) del produttore.

Tenere separati i componenti A e B

					
---	--	---	--	--	--

La contaminazione incrociata può causare l'indurimento del materiale nelle linee del fluido, con conseguenti lesioni gravi o danni all'apparecchiatura. Per prevenire la contaminazione incrociata:

- Non scambiare mai le parti umide a contatto con il componente A e con il componente B.
- Non usare mai solvente su un lato, se è stato contaminato dall'altro lato.

Sensibilità degli isocianati all'umidità

L'esposizione all'umidità causerà una polimerizzazione parziale degli isocianati, con formazione di piccoli cristalli duri e abrasivi e che restano in sospensione nel fluido. Infine ciò produrrà la formazione di una pellicola superficiale con gelificazione degli isocianati, aumentando la viscosità.

AVVISO

Gli isocianati parzialmente polimerizzati ridurranno le prestazioni e la durata di tutti i componenti con cui sono entrati in contatto.

- Utilizzare sempre un contenitore sigillato con un essiccatore a sostanza igroscopica nello sfiato oppure in atmosfera di azoto. Non conservare **mai** gli isocianati in un contenitore aperto.
- Mantenere la coppa o il serbatoio di isocianati della pompa (se previsto) riempito con il lubrificante corretto. Il lubrificante crea una barriera tra gli isocianati e l'atmosfera.
- Utilizzare esclusivamente flessibili resistenti all'umidità adatti all'uso con gli isocianati.
- Non utilizzare mai solventi riciclati, poiché potrebbero contenere umidità. Mantenere sempre i contenitori di solvente chiusi quando non vengono utilizzati.
- Lubrificare sempre le parti filettate con un lubrificante appropriato durante il riassettaggio.

NOTA: la quantità di sporcizia che si forma e il tasso di cristallizzazione varia a seconda della miscela di ISO, l'umidità e la temperatura.

Espansi a base di resina con agenti rigonfianti da 245 fa

Alcuni agenti rigonfianti per espanso producono schiuma a temperature superiori ai 33°C (90°F) se non mantenuti sotto pressione, in particolare se vengono agitati. Per ridurre la formazione di schiuma, ridurre al minimo il preriscaldamento nell'impianto di circolazione.

Come cambiare i materiali

AVVISO

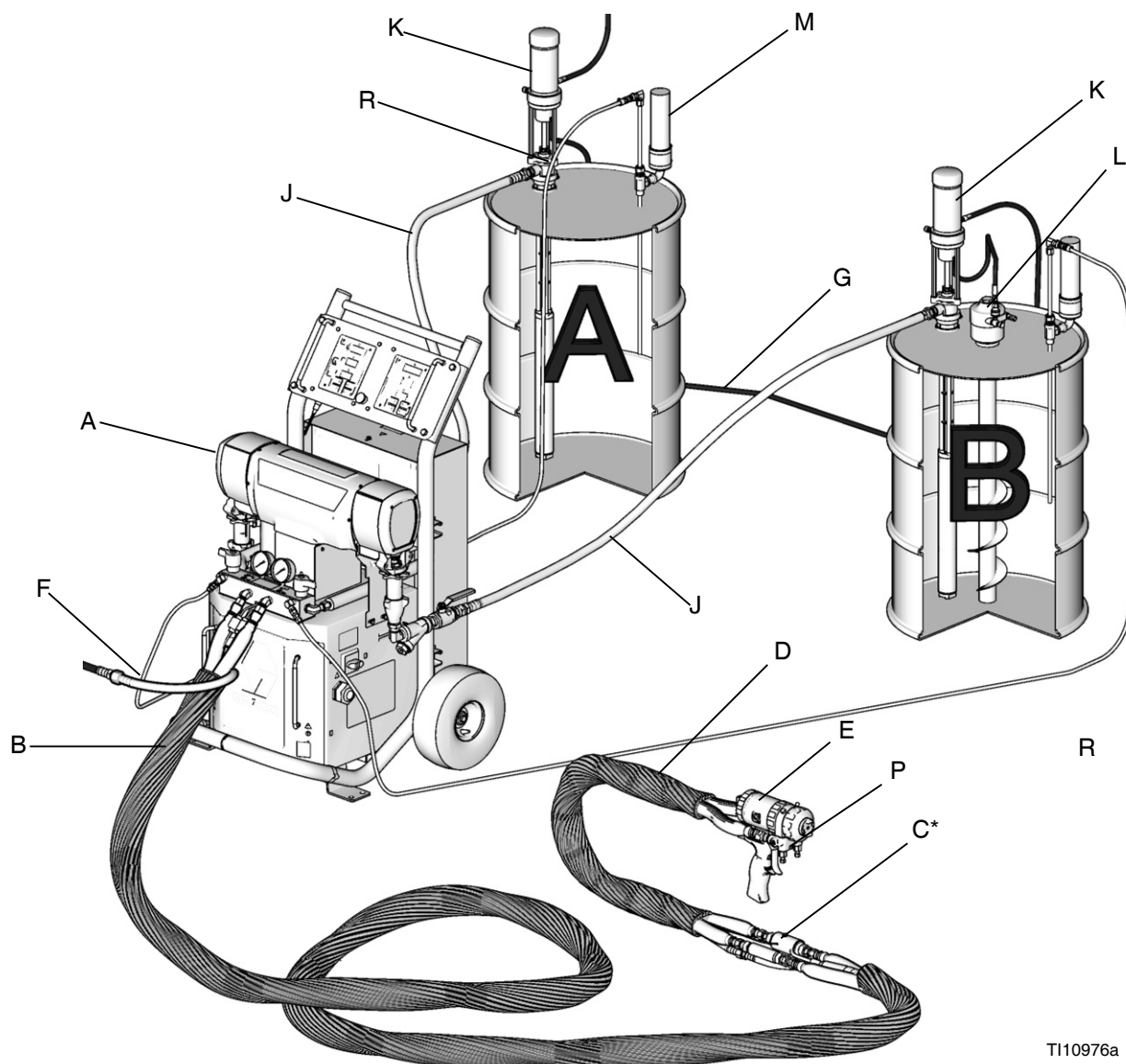
Quando si cambiano i tipi di materiale utilizzati nella propria attrezzatura occorre prestare particolare attenzione a evitare danni e guasti alla stessa.

- Quando si cambiano i materiali, lavare l'apparecchiatura varie volte per assicurarsi che sia completamente pulita.
- Pulire sempre i filtri d'ingresso del fluido dopo il lavaggio.
- Contattare il produttore del materiale per verificare la compatibilità chimica.
- Quando si modificano le resine epossidiche, gli uretani o la poliurea, smontare e pulire tutti i componenti a contatto col fluido e cambiare i flessibili. Spesso le resine epossidiche contengono ammine sul lato B (maggiore durezza). La poliurea spesso presenta ammine sul lato B (resina).

Installazione tipica, con ricircolo

Codice per FIG. 1

- | | | | |
|---|---|---|---|
| A | Reactor Dosatore | G | di alimentazione dell'aria della pompa di alimentazione |
| B | Tubo riscaldato | J | Linee di alimentazione del fluido |
| C | Sensore di temperatura del fluido (FTS) | K | Pompe di alimentazione |
| D | Tubo flessibile riscaldato | L | Agitatore |
| E | Fusion Pistola a spruzzo | M | Essiccatore |
| F | Flessibile di alimentazione dell'aria della pistola | P | Collettore del fluido della pistola (parte della pistola) |
| | | R | Linee di ricircolo |



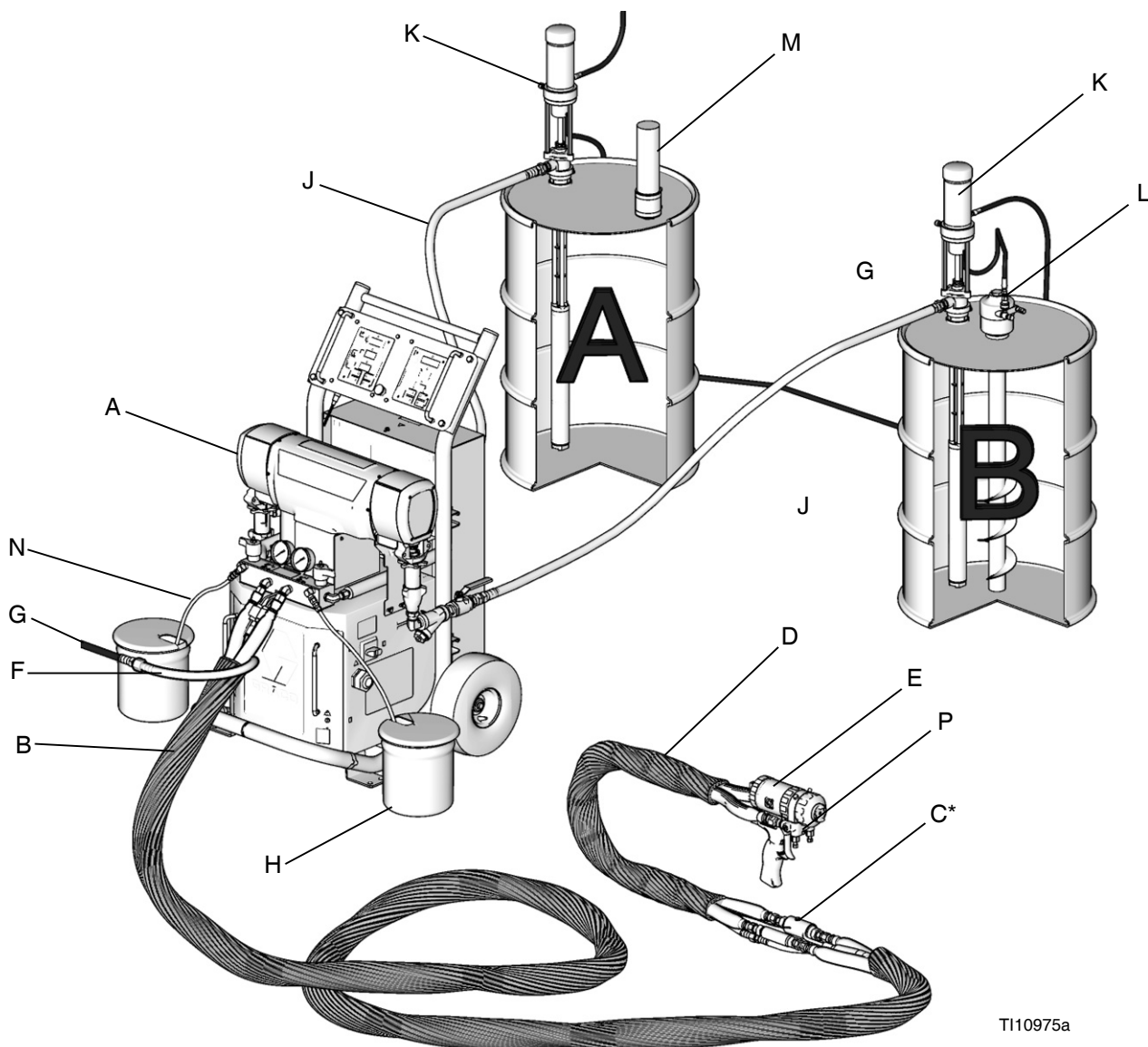
* Mostrati esposti per maggiore chiarezza. Avvolgerli con nastro durante il funzionamento.

FIG. 1: Installazione tipica, con ricircolo

Installazione tipica, senza ricircolo

Codice per FIG. 2

- | | | | |
|---|---|---|---|
| A | Reactor Dosatore | H | Contenitori di scarico |
| B | Tubo riscaldato | J | Linee di alimentazione del fluido |
| C | Sensore di temperatura del fluido (FTS) | K | Pompe di alimentazione |
| D | Tubo flessibile riscaldato | L | Agitatore |
| E | Fusion Pistola a spruzzo | M | Essiccatore |
| F | Flessibile di alimentazione dell'aria della pistola | N | Linee di spurgo |
| G | Linee di alimentazione dell'aria della pompa di alimentazione | P | Collettore del fluido della pistola (parte della pistola) |
| | | Q | Filtro aria/separatore |



* Mostrati esposti per maggiore chiarezza. Avvolgerli con nastro durante il funzionamento.

FIG. 2: Installazione tipica, senza ricircolo

Identificazione dei componenti

Codice per FIG. 3

BA Uscita di scarico della pressione del componente A
 BB Uscita di scarico della pressione del componente B
 FA Ingresso del collettore del fluido del componente A (dietro al blocco collettore)
 FB Ingresso del collettore del fluido del componente B
 GA Manometro del componente A
 GB Manometro del componente B
 HA Connettore del tubo flessibile del componente A
 HB Connettore del tubo flessibile del componente B
 PA Pompa del componente A
 PB Pompa del componente B
 SA Valvola di SCARICO DELLA PRESSIONE/SPRUZZATURA del componente A
 SB Valvola di SCARICO DELLA PRESSIONE/SPRUZZATURA del componente B
 TA Trasduttore della pressione del componente A (dietro l'indicatore GA)
 TB Trasduttore della pressione del componente B (dietro l'indicatore GB)

DG Alloggiamento per la scatola degli ingranaggi di trasmissione
 EC Pressacavo del cavo elettrico
 EM Motore elettrico
 FH Riscaldatori del fluido (dietro la copertura)
 FM Collettore del fluido Reactor
 FV Valvola di ingresso del fluido (lato B illustrato)
 HC Cassetta di terminazione del tubo riscaldato (serie F)
 MC Display di controllo motore
 MP Interruttore di alimentazione principale
 RS Pulsante rosso di arresto
 SC Cavo del sensore di temperatura del fluido
 SN Piastra del numero di serie
 TC Display di controllo temperatura

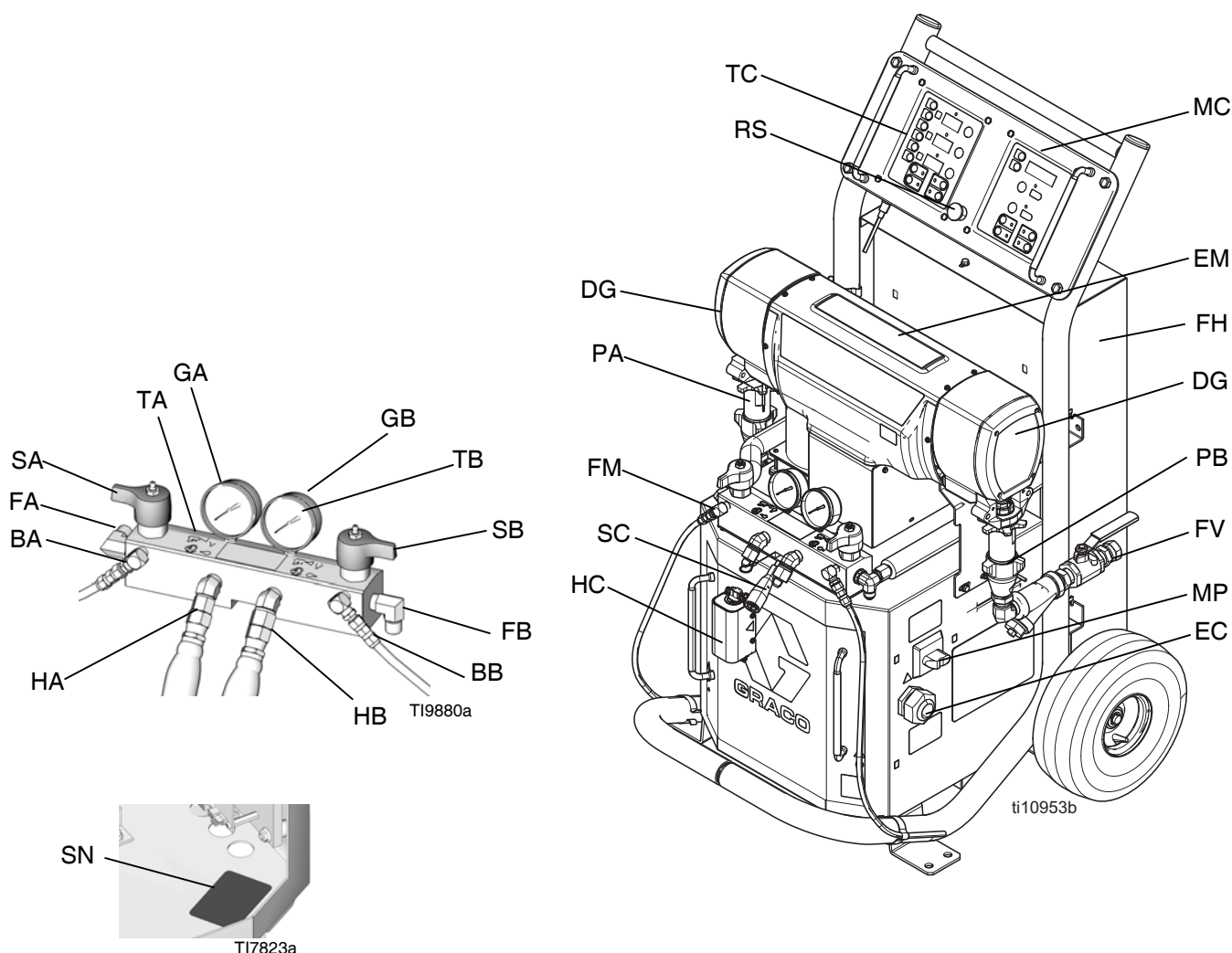


FIG. 3: Identificazione componente (vista del Modello EXP-1)

Controlli e indicatori della temperatura

AVVISO
Per non danneggiare i pulsanti softkey, non premerli con oggetti appuntiti, come penne e tessere di plastica o con le unghie.

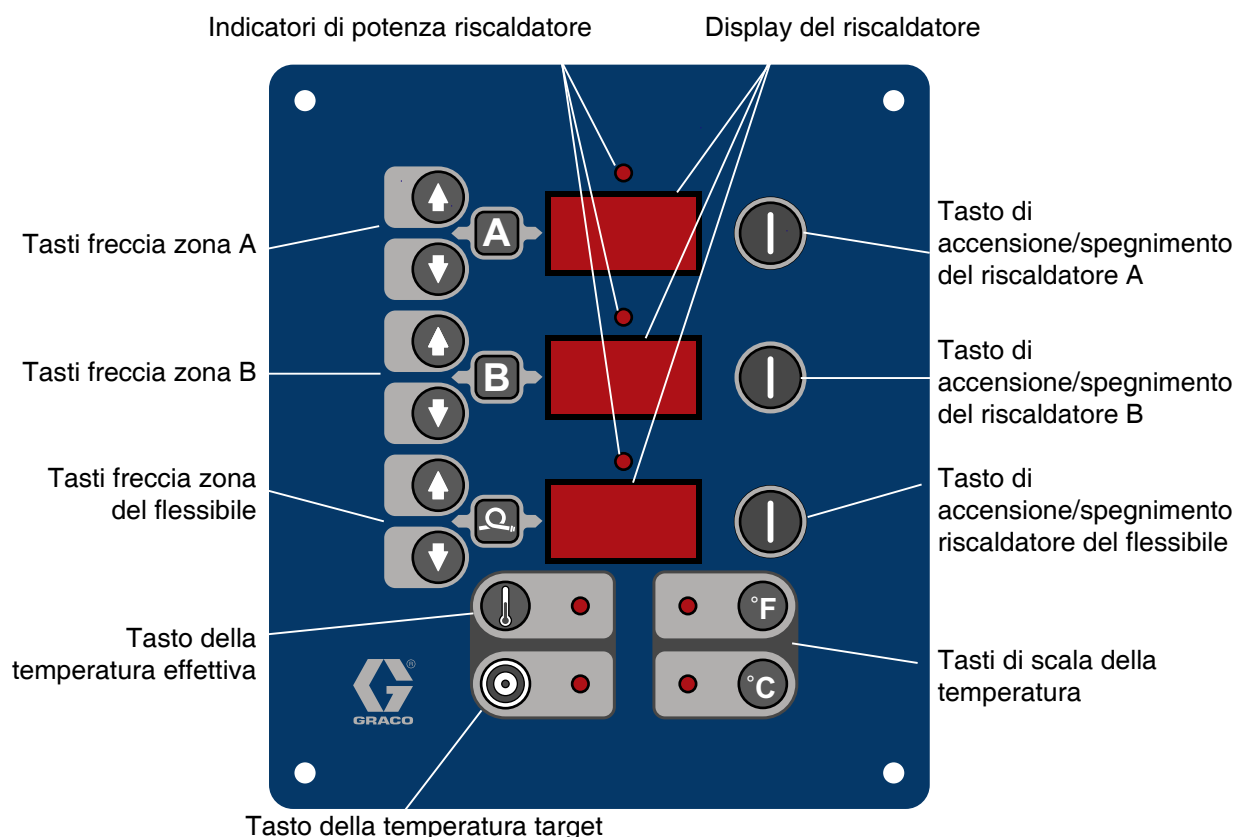


FIG. 4. Controlli e indicatori della temperatura

Interruttore di alimentazione principale

Posizionato sul lato destro dell'unità, pagina 15.

Reactor Attiva (ON) e disattiva (OFF)



. Non attiva le zone termiche o le pompe.

Pulsante rosso di arresto

Posizionato tra il pannello di controllo della temperatura e il pannello di controllo del motore,

pagina 15. Premere  per spegnere solo il motore e le zone termiche. Utilizzare l'interruttore di alimentazione principale per spegnere completamente l'unità.

Tasto/LED della temperatura effettiva

Premere  per visualizzare la temperatura effettiva.

Tenere premuto  per visualizzare la corrente elettrica.

Tasto/LED della temperatura target

Premere  per visualizzare la temperatura target.

Tenere premuto  per visualizzare la temperatura della scheda del circuito di controllo del riscaldatore.

Tasto/LED di scala della temperatura

Premere  o  per modificare la scala di temperatura.

Tasti/LED di attivazione/disattivazione (On/Off) zone del riscaldatore

Premere  per attivare e disattivare le zone del riscaldatore. Ciò inoltre azzerava anche i codici di diagnostica delle zone del riscaldatore, vedere pagina 37.

NOTA: I LED lampeggiano quando le zone del riscaldatore sono attive. La durata di ogni lampeggio indica l'intensità del riscaldatore attivato.

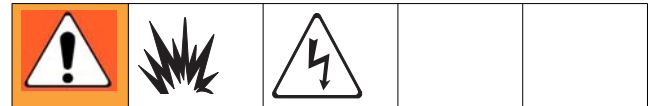
Tasti freccia della temperatura

Premere , quindi premere  o  per regolare l'impostazione della temperatura in incrementi di 1 grado.

Display della temperatura

Visualizzano la temperatura effettiva o la temperatura target delle zone del riscaldatore, a seconda della modalità selezionata. Impostazioni predefinite su quella effettiva all'avvio. Il range è 0-88 °C (32-190 °F) per A e B, 0-82 °C (32-180 °F) per il flessibile.

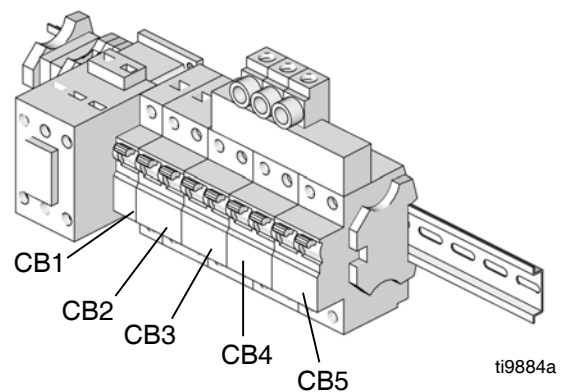
Interruttori automatici di circuito



Situati all'interno del quadro del Reactor.

Rif.	Dimensioni	Componente
CB1	50 A	Flessibile/trasformatore secondario
CB2	40 A	Trasformatore primario
CB3	25, 40*	Riscaldatore A
CB4	25, 40*	Riscaldatore B
CB5	20	Motore/pompe

* In base al modello.



Per il collegamento dei fili e il cablaggio, vedere il manuale di riparazione, codice 312066.

Controlli e indicatori del motore

AVVISO
Per non danneggiare i pulsanti softkey, non premerli con oggetti appuntiti, come penne e tessere di plastica o con le unghie.

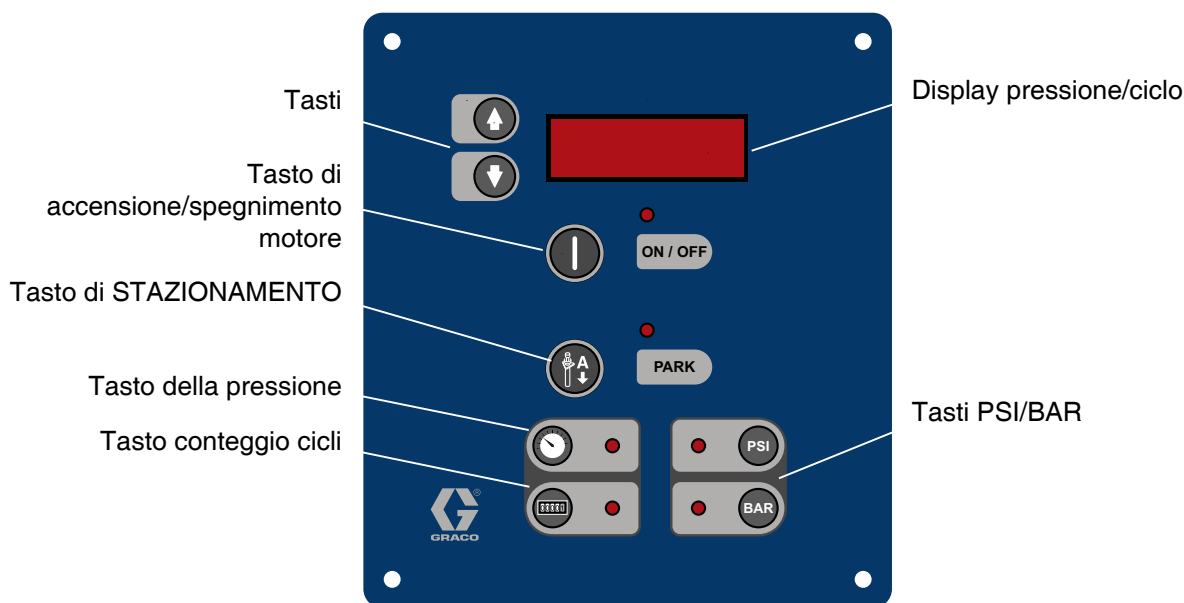


FIG. 5. Controlli e indicatori del motore

Tasto/LED di accensione/spegnimento del motore

Premere  per spegnere e accendere il motore. Azzerare anche alcuni codici di diagnostica di controllo del motore, vedere pagina 37.

Tasto/LED STAZIONAMENTO

Premere  alla fine della giornata per girare la pompa del componente A in posizione di origine, sommergendo il pistone. Azionare la pistola fino all'arresto della pompa. Una volta fermato, il motore si spegne automaticamente.

Tasti/LED PSI/BAR

Premere  o  per modificare la scala di pressione.

Tasto/LED della pressione

Premere  per visualizzare la pressione del fluido.

NOTA: Se le pressioni non sono bilanciate, il display visualizza la maggiore fra le due pressioni.

Tasto/LED di conteggio cicli

Premere  per visualizzare il conteggio dei cicli.

NOTA: Per azzerare il contatore, premere e tenere premuto  per 3 secondi.

Tasti freccia della pressione

Premere  o  per regolare la pressione del fluido quando il motore è acceso. Il setpoint viene visualizzato per 10 secondi.

Quando il motore è spento, premendo  si entra in modalità impulsi. Per uscire dalla modalità impulsi, premere  finché il display non visualizza trattini o la pressione corrente.

Display pressione/ciclo

Visualizza la pressione del fluido o il conteggio dei cicli, a seconda della modalità selezionata.

Visualizza J 1 - J 10 in modalità impulsi, pagina 36.

Regolazioni della spruzzatura

Portata, atomizzazione e quantità di overspray sono influenzate da quattro variabili.

- **Impostazione della pressione del fluido.** Una pressione insufficiente può causare un ventaglio non uniforme, gocce di grosse dimensioni, bassa portata e scarsa miscelazione. Una pressione eccessiva causa un overspray eccessivo, portate elevate, difficoltà di controllo e usura eccessiva.
- **Temperatura del fluido.** Effetti simili sull'impostazione della pressione del fluido. Le temperature A e B possono essere sfalsate per favorire il bilanciamento della pressione del fluido.
- **Dimensioni della camera di miscelazione.** La scelta della camera di miscelazione è basata sulla portata desiderata e sulla viscosità del fluido.
- **Regolazione di pulizia dell'aria.** Una carenza di pulizia dell'aria può causare accumulo di gocce sulla punta dell'ugello e nessun contenimento del ventaglio per controllare l'overspray. Un eccesso di pulizia dell'aria causa un eccesso di nebulizzazione in sospensione aerea e un overspray eccessivo.

Impostazione

AVVISO

Le procedure appropriate di impostazione, avvio e spegnimento del sistema sono essenziali per garantire l'affidabilità dell'apparecchiatura elettrica. Le seguenti procedure assicurano una tensione stabile. La mancata osservanza di tali procedure provocherà fluttuazioni della tensione che potranno danneggiare le apparecchiature elettriche e invalidare la garanzia.

1. Posizionare il Reactor

- a. Posizionare il Reactor su una superficie piana e orizzontale. Per le distanze e le dimensioni dei fori di fissaggio, vedere **Dimensioni**, pagina 41.
- b. Non esporre il Reactor alla pioggia.

AVVISO

Per prevenire danni dovuti a ribaltamento e caduta, porre opportune precauzioni durante il sollevamento del Reactor. Imbullonare il Reactor al pallet originale di spedizione per assicurarne la stabilità, prima di sollevarlo.

- c. Utilizzare le ruote piroettanti per spostare il Reactor in una posizione fissa oppure imbullonare al pallet di spedizione e spostarlo con un carrello elevatore.
- d. Per montare su pianale di un camion o su un rimorchio, rimuovere le ruote piroettanti, e fissare l'assale posteriore con la staffa di montaggio mobile (Mobile Mounting Bracket (MB)) 15B805, disponibile a parte. Imbullonare la staffa e i piedini di montaggio (MF) direttamente al cassone del camion o del rimorchio. Vedere pagina 41.

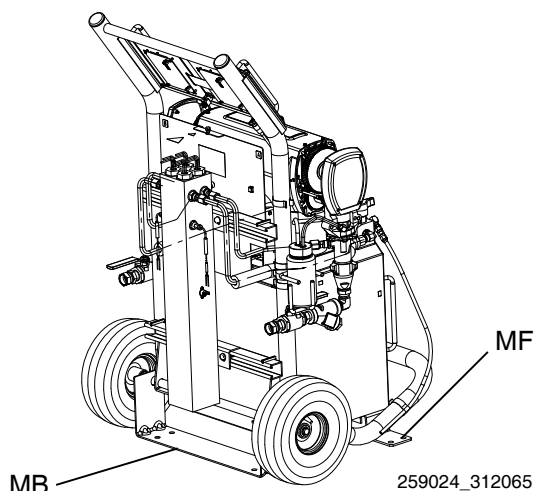


FIG. 6

2. Linee guida generali per le apparecchiature

- Determinare le dimensioni corrette del generatore. L'uso di un generatore delle dimensioni corrette e del compressore d'aria adeguato consentirà al dosatore di funzionare a un valore di giri/min. quasi costante. In caso contrario, si verificheranno fluttuazioni di tensione in grado di danneggiare le apparecchiature elettriche. Verificare che il generatore corrisponda alla tensione e alla fase del dosatore.

Utilizzare la seguente procedura per determinare le dimensioni corrette del generatore.

- a. Elencare i componenti del sistema che utilizzano i requisiti del carico di picco in Watt.
 - b. Aggiungere la potenza in watt richiesta dai componenti del sistema.
 - c. Eseguire la seguente equazione:

$$\text{Watt totali} \times 1,25 = \text{kVA (kilovolt-ampère)}$$
 - d. Selezionare un generatore di dimensioni maggiori o uguali al valore kVA determinato.
- Utilizzare cavi di alimentazione per il dosatore con requisiti pari o superiori a quelli indicati nella Tabella 2. In caso contrario, si verificheranno fluttuazioni di tensione in grado di danneggiare le apparecchiature elettriche.

- Utilizzare un compressore d'aria con dispositivo di scarico della testata a velocità costante. I compressori d'aria diretti in linea che si avviano e si arrestano durante un lavoro causano fluttuazioni di tensione in grado di danneggiare le apparecchiature elettriche.
- Per evitare arresti inattesi, eseguire la manutenzione e l'ispezione del generatore, del compressore d'aria e delle altre apparecchiature in conformità alle raccomandazioni del produttore. Gli arresti inattesi delle apparecchiature causano fluttuazioni di tensione in grado di danneggiare le apparecchiature elettriche.
- Utilizzare un alimentatore da parete con valore di corrente conforme ai requisiti di sistema. In caso contrario, si verificheranno fluttuazioni di tensione in grado di danneggiare le apparecchiature elettriche.

3. Requisiti elettrici

Vedere TABELLA 1.

				
L'installazione di questa apparecchiatura richiede l'accesso a componenti che possono causare scariche elettriche o altre gravi lesioni se l'operazione non viene eseguita correttamente. Servirsi di un elettricista qualificato per collegare l'alimentazione e per la messa a terra dei morsetti degli interruttori dell'alimentazione principale, vedere pagina 22. Accertarsi che l'installazione sia conforme a tutte le norme antincendio e di sicurezza locali, regionali e nazionali.				

**Tabella 1: Requisiti elettrici
(kW/Corrente a pieno carico)**

SERIE E				
Codice	Modello	Intervallo di tensioni nominale (fase)	Pieno carico Corrente di picco in ampere*	Potenza in watt del sistema**
259025	E-20	200-240 V (1)	48	10,200
249030	E-20	350-415 V (3)	24	10,200
259034	E-20	200-240 V (3)	32	10,200
259026	E-30	200-240 V (1)	78	17,900
259031	E-30	350-415 V (3)	34	17,900
259035	E-30	200-240 V (3)	50	17,900
259057	E-30†	200-240 V (1)	100	23,000
259058	E-30†	200-240 V (3)	62	23,000
259059	E-30†	350-415 V (3)	35	23,000
SERIE E-XP				
259024	E-XP1	200-240 V (1)	69	15,800
259029	E-XP1	350-415 V (3)	24	15,800
259033	E-XP1	200-240 V (3)	43	15,800
259028	E-XP2	200-240 V (1)	100	23,000
259032	E-XP2	350-415 V (3)	35	23,000
259036	E-XP2	200-240 V (3)	62	23,000

* Corrente a pieno carico con tutti i dispositivi in funzione al massimo delle capacità. I requisiti per i fusibili alle varie portate e dimensioni delle camere di miscelazione potrebbero essere inferiori.

** E-20 ed E-XP1 con flessibile da 64,1 m (210 ft); E-30 ed E-XP2 con fusibile da 94,6 m (310 ft).

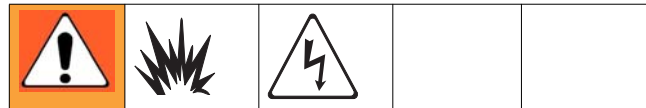
† E-30 con 15,3 kW di calore.

4. Collegamento del cavo di alimentazione elettrica

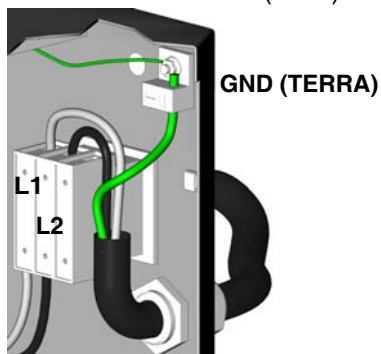
NOTA: Il cavo di alimentazione non è fornito. Vedere la Tabella 2.

Tabella 2: Requisiti del cavo di alimentazione

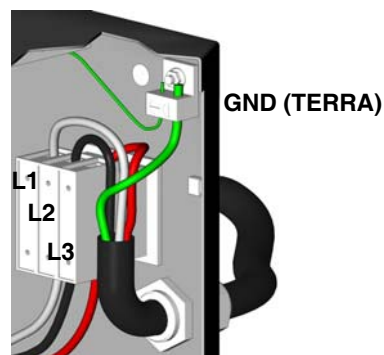
Parte	Modello	Specifiche del cavo AWG (mm ²)
259024	E-XP1	4 (21,2), 2 fili + terra/PE
259025	E-20	6 (13,3), 2 fili + terra/PE
259026	E-30	4 (21,2), 2 fili + terra/PE
259028	E-XP2	4 (21,2), 2 fili + terra/PE
259029	E-XP1	10 (5,3), 4 fili + terra/PE
259030	E-20	10 (5,3), 4 fili + terra/PE
259031	E-30	8 (8,4), 4 fili + terra/PE
259032	E-XP2	8 (8,4), 4 fili + terra/PE
259033	E-XP1	8 (8,4), 3 fili + terra/PE
259034	E-20	8 (8,4), 3 fili + terra/PE
259035	E-30	6 (13,3), 3 fili + terra/PE
259036	E-XP2	6 (13,3), 3 fili + terra/PE
259057	E-30	4 (21,2), 2 fili + terra/PE
259058	E-30	6 (13,3), 3 fili + terra/PE
259059	E-30	8 (8,4), 4 fili + terra/PE



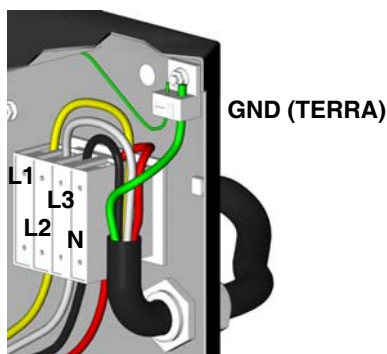
- a. **200–240 VCA, 1 fase:** Usando una chiave a brugola esagonale da 5/32 o 4 mm, collegare due conduttori di alimentazione a L1 e L2. Collegare cavo verde a terra (GND).



- b. **200-240 V CA, trifase:** Usando una chiave a brugola esagonale da 5/32 o 4 mm, collegare tre conduttori di alimentazione a L1, L2 e L3. Collegare cavo verde a terra (GND).

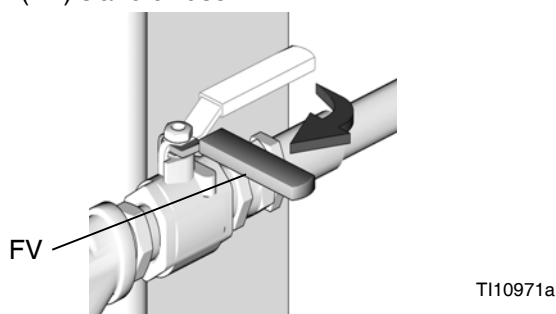


- c. **350-415 V CA, trifase:** Usando una chiave a brugola esagonale da 5/32 o 4 mm, collegare tre conduttori di alimentazione a L1, L2 e L3. Collegare il cavo neutro al terminale N. Collegare il cavo verde a terra (GND).



5. Collegamento delle pompe di alimentazione

- Installare le pompe di alimentazione (K) nei fusti di alimentazione dei componenti A e B. Vedere FIG. 1 e FIG. 2, pagine 13 e 14.
- Sigillare il fusto del componente A e utilizzare un essiccatore (M) nello sfiato.
- Installare l'agitatore (L) nel fusto del componente B, se necessario.
- Assicurarsi che le valvole di ingresso A e B (FV) siano chiuse.

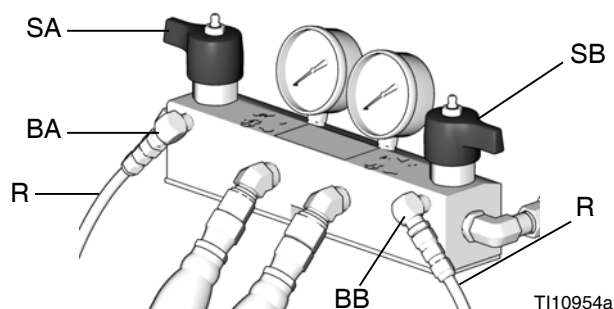


NOTA: I flessibili di alimentazione che fuoriescono dalla pompa di alimentazione devono avere un diametro interno di 19 mm (3/4").

6. Collegare le linee di scarico della pressione

Non installare valvole di arresto a valle delle uscite della valvola di SCARICO DELLA PRESSIONE/SPRUZZATURA (BA, BB). Le valvole agiscono da valvole di scarico della sovrappressione quando sono impostate su SPRUZZATURA Le linee devono essere aperte in modo che le valvole possano rilasciare automaticamente la pressione quando la macchina è in funzione. Facendo ricircolare il fluido nei fusti di alimentazione, utilizzare un flessibile ad alta pressione in grado di sopportare la pressione di esercizio massima per questa apparecchiatura.				

- Consigliato: collegare il flessibile ad alta pressione (R) ai raccordi di scarico (BA, BB) di entrambe le valvole di SCARICO DELLA PRESSIONE/SPRUZZATURA, quindi instradare i flessibili indietro nei fusti dei componenti A e B. Vedere FIG. 1, a pagina 13.



- In alternativa:** Fissare i flessibili di spurgo forniti (N) in contenitori per rifiuti sigillati e collegati a terra (H). Vedere FIG. 2, a pagina 14.

7. Installare il sensore di temperatura del fluido (FTS)

Il sensore di temperatura del fluido (FTS) è fornito in dotazione. Installare il flessibile FTS tra il flessibile principale e il flessibile a frusta. Per istruzioni, consultare il manuale del tubo riscaldato 309572.

8. Collegare il tubo riscaldato

NOTA: Per istruzioni dettagliate sul collegamento dei tubi riscaldati, vedere il Manuale del tubo riscaldato 309572.

NOTA: Il sensore di temperatura del fluido (C) e il flessibile a frusta (D) devono essere utilizzati con il tubo riscaldato, vedere pagina 23. La lunghezza del flessibile, compreso il flessibile a frusta, deve essere di almeno 18,3 m (60 ft).

- Disattivare l'alimentazione
- Assemblare le sezioni del tubo riscaldato, l'FTS e il flessibile a frusta.

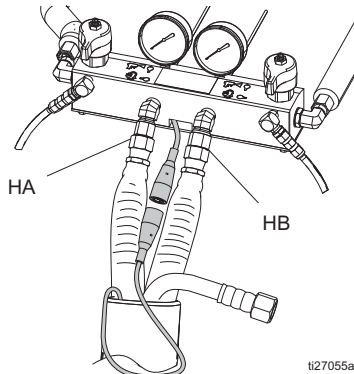
- c. Ingrassare con grasso Fusion[®], quindi collegare i tubi del fluido al collettore del fluido del dosatore (M): rosso per l'induritore (ISO), blu per la resina (RES).

NOTA: Gli adattatori del flessibile del collettore (N, P) permettono di usare tubi del fluido con DI di 6,4 mm (1/4 in.) e 9,5 mm (3/8 in.). Per controllare che l'adattatore sia ben stretto, serrare i flessibili con DI di 1/4 in. e 3/8 in. alla coppia di:

- Lato A (HA) a 19 N•m (14 ft-lb).
- Lato B (HB) a 27 N•m (20 ft-lb).

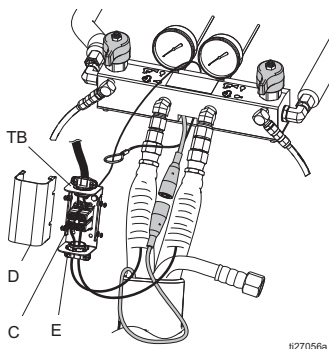
Per utilizzare tubi del fluido con DI di 13 mm (1/2 in.), rimuovere gli adattatori (N, P) dal collettore del fluido del dosatore e installarli negli ingressi del flessibile con D.I. di 3/8 in. o dell'FTS. Serrare il flessibile con D.I. 1/2 in. alla coppia di:

- Lato A (HA) a 58 N•m (43 ft-lb).
- Lato B (HB) a 74 N•m (55 ft-lb).

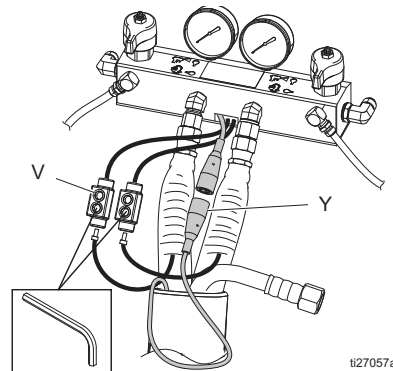


NOTA: Per i dosatori con una cassetta di terminazione (TB), seguire il punto 8d. Per i dosatori con connettori elettrici a morsetto (V), seguire il punto 8e.

- d. Collegare i fili di alimentazione del flessibile alla morsettiera (C) sulla cassetta di terminazione (TB). Rimuovere il coperchio della cassetta (D) e allentare il pressacavi inferiore (E). Inserire i fili attraverso il pressacavi e inserirlo completamente nella morsettiera (le posizioni dei fili del flessibile A e B non sono importanti). Serrare le viti della morsettiera (C) con una coppia di 4,0-5,6 N•m (35-50 in-lb). Serrare saldamente le viti del pressacavi, quindi riapplicare il coperchio.

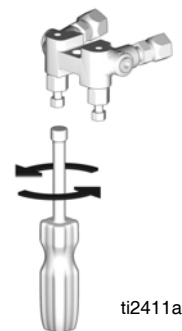


- e. Collegare i fili di alimentazione del flessibile dal dosatore ai connettori elettrici a morsetto (V). Avvolgere i collegamenti elettrici con nastro isolante.



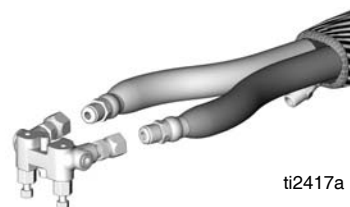
- f. Collegare i connettori del cavo FTS (Y). Serrare saldamente i connettori e far scorrere le coperture dei connettori sulla giunzione.
- g. Controllare che l'apparecchiatura sia accuratamente collegata a terra. Vedere il manuale del dosatore.

9. Chiudere le valvole del collettore del fluido A e B della pistola



10. Collegare il flessibile a frusta al collettore del fluido della pistola

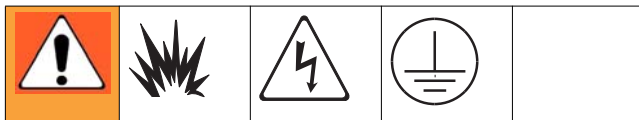
Non collegare il collettore alla pistola.



11. Controllare la pressione del flessibile

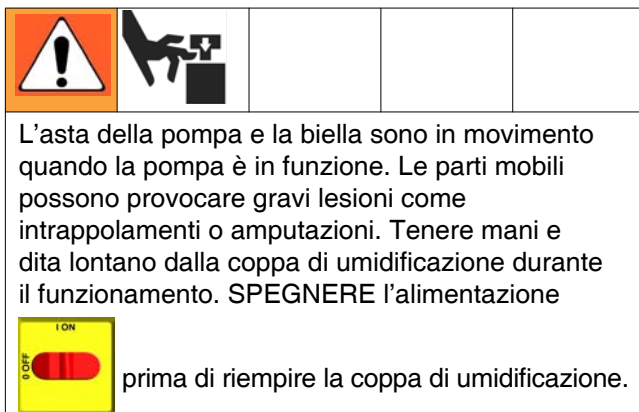
Consultare il manuale del flessibile. Controllare la pressione per individuare eventuali perdite. Se non si rilevano perdite, avvolgere il flessibile e i collegamenti elettrici per proteggerli da danni.

12. Messa a terra del sistema

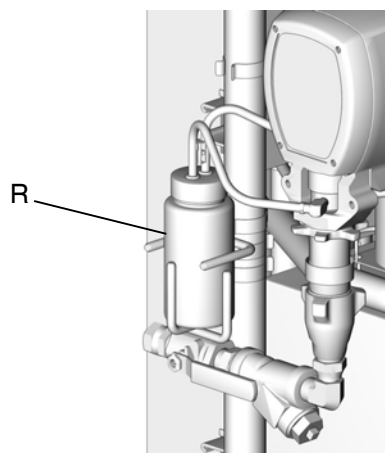


- Reactor*: è collegato a terra tramite il cavo di alimentazione. Vedere pagina 22.
- Pistola a spruzzo*: collegare il filo di terra del flessibile a frusta all'FTS, pagina 23. Non scollegare il filo né spruzzare senza flessibile a frusta installato.
- Contenitori di alimentazione del fluido*: attenersi alle normative locali.
- Oggetti da spruzzare*: attenersi alle normative locali.
- Secchi del solvente utilizzati durante il lavaggio*: attenersi alle normative locali. Utilizzare esclusivamente secchi metallici conduttivi posti su una superficie collegata a terra. Non poggiare il secchio su superfici non conduttive, come carta o cartone, in quanto interrompono la continuità di messa a terra.
- Per conservare la continuità di terra quando si lava o si scarica la pressione*, mantenere una parte metallica della pistola a spruzzo a contatto con il lato di un secchio *metallico* dotato di messa a terra e premere il grilletto.

13. Riempire le coppe di umidificazione con liquido sigillante per ghiere (TSL)



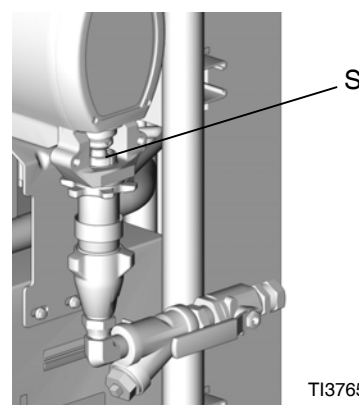
- Pompa del componente A (ISO)**: Mantenere il serbatoio (R) sempre pieno di liquido sigillante per ghiere (TSL) Graco, parte 206995. Il pistone della coppa di umidificazione fa circolare il TSL nella coppa stessa per asportare la pellicola di isocianato dal pistone.



TI3765a-2

Fig. 7

- Pompa del componente B (resina)**: Controllare giornalmente le rondelle di feltro nel dado premiguarnizione/nella coppa di umidificazione (S). Garantire il riempimento con liquido sigillante per ghiere (TSL) Graco, codice 206995, per evitare che il materiale si indurisca sul pistone. Sostituire le rondelle in feltro quando sono usurate o contaminate con materiale indurito.



TI3765a-1

Fig. 8

Avvio

AVVISO

Le procedure appropriate di preparazione, avvio e spegnimento del sistema sono essenziali per l'affidabilità dell'apparecchiatura elettrica. Le seguenti procedure assicurano una tensione stabile. La mancata osservanza di tali procedure provocherà fluttuazioni della tensione che potranno danneggiare le apparecchiature elettriche e invalidare la garanzia.



1. Controllare il livello di carburante nel generatore.

L'esaurimento del carburante può causare fluttuazioni della tensione in grado di danneggiare le apparecchiature elettriche.

2. Assicurarsi che l'interruttore principale sul generatore sia nella posizione off.

3. Avviare il generatore. Attendere che raggiunga la piena temperatura di funzionamento.

4. Chiudere la valvola di spurgo sul compressore d'aria.

5. Accendere il compressore e l'essiccatore d'aria, se inclusi.

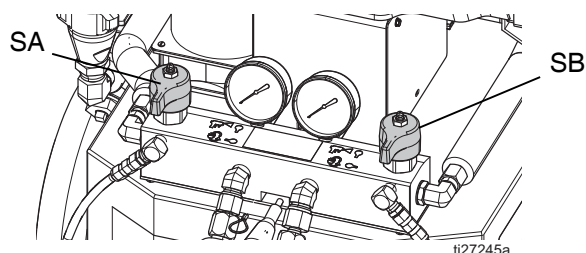
6. Accendere il Reactor.

7. Caricare il fluido con le pompe di alimentazione

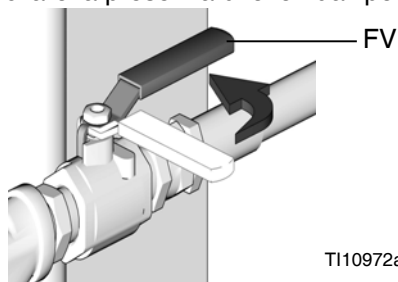
NOTA: Reactor è testato con olio in fabbrica. Lavare via l'olio con un solvente compatibile prima della spruzzatura. Vedere pagina 40.

- Verificare che tutti i passaggi **Impostazione** siano stati completati.
- Verificare che le protezioni di ingresso siano pulite prima dell'avvio quotidiano, pagina 38.
- Controllare il livello e lo stato del lubrificante ISO quotidianamente, pagina 38.
- Accendere l'agitatore del componente B, se utilizzato.
- Ruotare le valvole di SCARICO DELLA PRESSIONE/SPRUZZATURA (SA, SB)

su SPRUZZATURA 

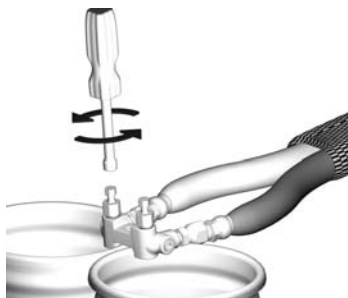


- Avviare le pompe di alimentazione.
- Aprire le valvole di ingresso del fluido (FV). Controllare la presenza di eventuali perdite.



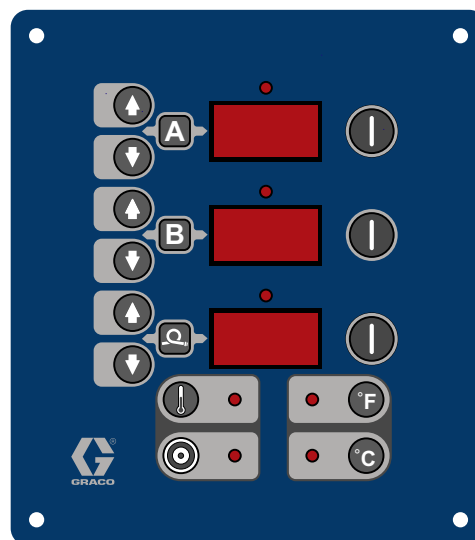
Non miscelare i componenti A e B durante l'avvio. Utilizzare sempre due contenitori di scarico messi a terra per mantenere separati i fluidi dei componenti A e B.			

- h. Utilizzare le pompe di alimentazione per caricare il sistema. Tenere il collettore del fluido della pistola sui due contenitori di scarico messi a terra. Aprire le valvole del fluido A e B fino a quando dalle stesse non fuoriesce fluido pulito e privo di aria. Chiudere le valvole.



ti2484a

8. Impostazione delle temperature



Controlli e indicatori della temperatura,
vedere pagina 16

Poiché l'apparecchiatura viene utilizzata con fluido caldo, la superficie dell'apparecchiatura può diventare molto calda. Per evitare ustioni gravi: • Non toccare l'apparecchiatura o il fluido quando sono caldi. • Attendere che l'apparecchiatura si sia raffreddata completamente prima di toccarla. • Indossare guanti protettivi se la temperatura del fluido supera 43 °C (110 °F).				

- a. Attivare l'alimentazione principale



- b. Premere o per modificare la scala di temperatura.

- c. Premere per visualizzare le temperature target.

- d. Per impostare la temperatura target

della zona termica, premere o .

finché sul display non viene visualizzata la temperatura desiderata. Ripetere per le

zone **B** e **Q**.

NOTA: Solo per la zona **Q**, se FTS è scollegato all'avvio, il display mostrerà la corrente del flessibile (0A). Vedere il passaggio j, pagina 28.

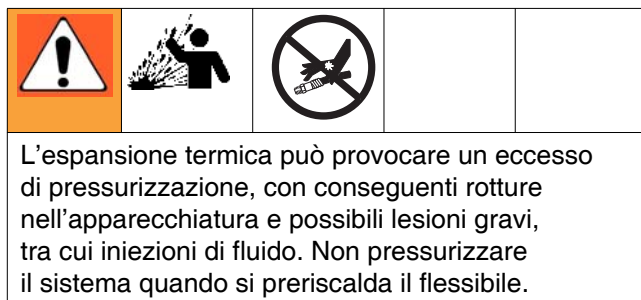
- e. Premere  per visualizzare le temperature effettive.



- f. Attivare la **Q** zona termica premendo

. Preriscaldare il flessibile (15-60 min.).

L'indicatore lampeggia molto lentamente quando il fluido raggiunge la temperatura target. Sul display viene visualizzata la temperatura effettiva del fluido nel flessibile in prossimità dell'FTS.



- g. Attivare le zone termiche **A** e **B**

premendo  per ogni zona.

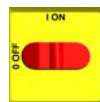
- h. Mantenere premuto  per visualizzare i valori della corrente elettrica di ciascuna zona.

- i. Mantenere premuto  per visualizzare la temperatura della scheda del circuito di controllo del riscaldatore.

- j. **Solo modalità di controllo della corrente manuale:**



Se FTS è scollegato o il display mostra il codice diagnostico E04, spegnere l'interruttore principale di alimentazione



e quindi riaccenderlo  per cancellare il codice diagnostico e accedere alla modalità di controllo della corrente.

Q il display mostrerà la corrente al flessibile. La corrente non è limitata dalla temperatura target.

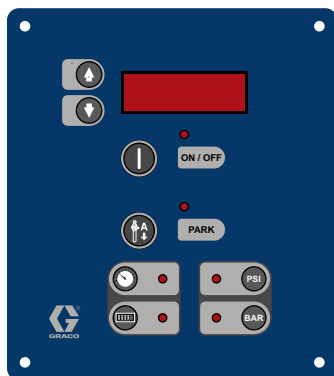
Premere  o  per regolare l'impostazione della corrente.

Per prevenire il surriscaldamento, installare il termometro del flessibile vicino all'estremità della pistola, entro la visuale dell'operatore. Inserire il termometro attraverso il rivestimento in schiuma del flessibile del componente A in modo che l'asta sia vicina al tubo interno. La lettura del termometro sarà di circa 20 °F minore della temperatura effettiva del fluido.

Se la lettura del termometro supera 71 °C

(160 °F), ridurre la corrente col tasto .

9. Impostazione della pressione



Controlli e indicatori del motore, vedere pagina 18

- a. Premere .
- b. Premere motore . Il motore e le pompe si avviano. Il display visualizza la pressione del sistema. Il motore gira fino a raggiungere il valore preimpostato.
- c. Premere  o  finché il display non visualizza la pressione del fluido desiderata. Sul display viene visualizzato per 10 secondi il valore preimpostato, poi passa al valore della pressione effettiva.

NOTA: Se la pressione visualizzata è superiore al setpoint, attivare la pistola per ridurla.

NOTA: Se il display visualizza J xx, l'unità è in modalità impulsi. Per uscire dalla modalità impulsi, vedere a pagina 36.

- d. Per visualizzare il conteggio dei cicli, premere



NOTA: Per azzerare il contatore, premere e tenere premuto  per 3 secondi.

- e. Premere  o  per modificare la scala di pressione.

10. Modificare le impostazioni di sbilanciamento della pressione (opzionale)

La funzione di sbilanciamento della pressione (codice di stato 24) rileva gli stati che causano una spruzzatura fuori dai parametri, come pressione di alimentazione insufficiente, mancanza di alimentazione, rottura di una tenuta della pompa, ostruzioni del filtro del fluido in ingresso o perdite di fluido.

NOTA: Il codice 24 (sbilanciamento di pressione) è impostato per default su allarme. Per modificarlo su avvertenza, vedere il manuale di Riparazione e delle Parti del Reactor, codice 312066.

Il valore di sbilanciamento della pressione è preimpostato in fabbrica a 3,5 MPa (35 bar, 500 psi). Per un rilevamento degli errori con un rapporto più rigido, selezionare un valore inferiore. Per un rilevamento meno rigido o per evitare allarmi indesiderati, selezionare un valore superiore.

- a. Portare l'interruttore principale sulla posizione



- b. Mantenere premuto  o , quindi portare l'interruttore principale sulla posizione



Il display visualizza dP500 per psi o dP_35 per bar.

- c. Premere  o  per selezionare la pressione differenziale desiderata (100-999 in incrementi di 100 psi, o 7-70 in incrementi di 7 bar). Vedere Tabella 3.

Table 3: Impostazioni di sbilanciamento della pressione disponibili

PSI	BAR	PSI	BAR
100	7	600	42
200	14	700	49
300	21	800	56
400	28	900	63
*500	*35	999	69

* Impostazione predefinita di fabbrica.

- d. Portare l'interruttore principale sulla posizione



per salvare le modifiche.

Spruzzatura

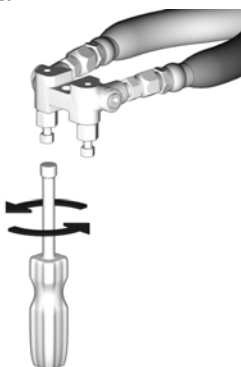


1. Inserire la sicura del pistone della pistola.



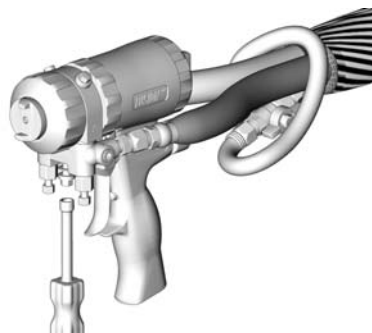
ti2409a

2. Chiudere le valvole del collettore del fluido A e B della pistola.



ti2728a

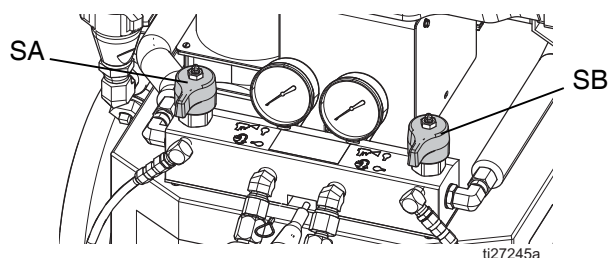
3. Collegare il collettore del fluido della pistola. Collegare la linea dell'aria della pistola. Aprire la valvola della linea dell'aria.



ti2543a

4. Impostare le valvole di SCARICO DELLA PRESSIONE/SPRUZZATURA (SA, SB) su

SPRUZZATURA

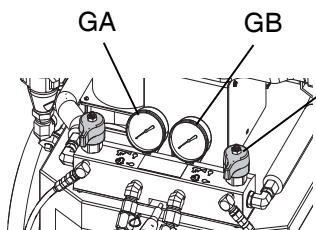


ti27245a

5. Controllare che le zone termiche siano attivate e che le temperature siano quelle prefissate, pagina 27.
6. Premere il motore  per avviare il motore e le pompe.
7. Controllare la visualizzazione della pressione del fluido e regolarla se necessario, pagina 30.

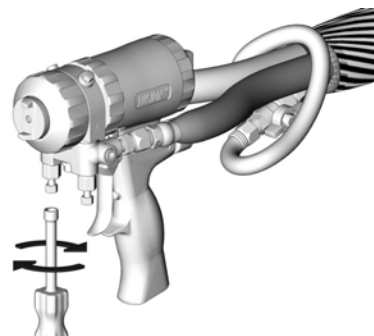
8. Verificare i manometri del fluido (GA, GB) per assicurare che la pressione sia correttamente bilanciata. Se sbilanciata, ridurre la pressione del componente maggiore ruotando leggermente la valvola di SCARICO DELLA PRESSIONE/SPRUZZATURA per tale componente verso la posizione di SCARICO

DELLA PRESSIONE/RICIRCOLO  fino a quando i manometri non mostrano pressioni bilanciate.



In questo esempio, la pressione del lato B è più alta, quindi utilizzare la valvola del lato B per bilanciare le pressioni.

9. Aprire le valvole del collettore del fluido della pistola A e B.



ti2414a

NOTA: Nelle pistole a urto, non aprire mai le valvole del collettore del fluido né premere il grilletto della pistola se le pressioni non sono bilanciate.

10. Disinserire la sicura del pistone della pistola.



ti2410a

11. Eseguire una prova spruzzando su cartone. Regolare la pressione e la temperatura in modo da ottenere i risultati desiderati.
12. L'apparecchiatura è pronta per la spruzzatura.

Spegnimento

AVVISO

Le procedure appropriate di preparazione, avvio e spegnimento del sistema sono essenziali per l'affidabilità dell'apparecchiatura elettrica.

Le seguenti procedure assicurano una tensione stabile. La mancata osservanza di tali procedure provocherà fluttuazioni della tensione che potranno danneggiare le apparecchiature elettriche e invalidare la garanzia.

1. Disattivare **A** , **B** , e le  zone termiche.

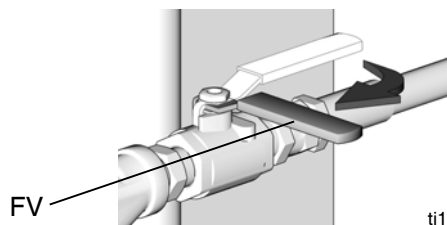
2. Mettere le pompe in posizione di riposo.

- a. Premere  .
- b. Azionare la pistola fino a quando la pompa A non si arresta in posizione retratta e la pressione di entrambe le pompe non viene scaricata.

3. Disattivare l'alimentazione



4. Rilasciare la pressione, pagina 33.
5. Spegner il compressore e l'essiccatore d'aria, se inclusi.
6. Aprire la valvola di spurgo del compressore d'aria per rilasciare la pressione e rimuovere l'acqua dal serbatoio.
7. Spegner l'interruttore principale sul generatore.
8. Lasciare trascorrere il tempo di sosta del generatore, in base ai consigli del produttore, prima dello spegnimento.
9. Chiudere entrambe le valvole di alimentazione del fluido (FV).



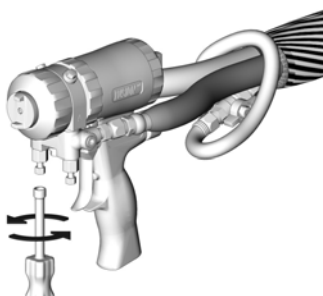
ti10971a

10. Spegner le pompe di alimentazione se necessario.

Procedura di scarico della pressione



1. Scaricare la pressione nella pistola ed eseguire la procedura di spegnimento della pistola. Consultare il manuale della pistola.
2. Chiudere le valvole del collettore del fluido A e B della pistola.

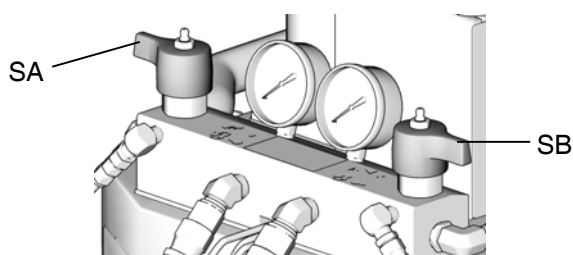


ti2421a

3. Spegnerle le pompe di alimentazione e l'agitatore, se utilizzato.
4. Portare le valvole di SCARICO DELLA PRESSIONE/SPRUZZATURA (SA, SB) su SCARICO DELLA PRESSIONE/RICIRCOLO



. Convogliare il fluido nei contenitori di scarico o nei serbatoi di alimentazione. Accertarsi che i manometri scendano a 0.

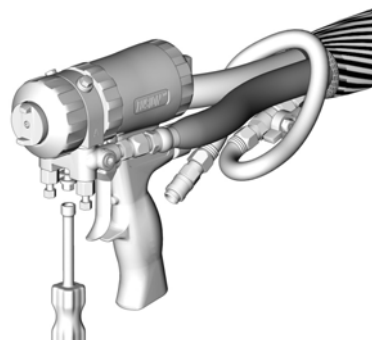


5. Inserire la sicura del pistone della pistola.



ti2409a

6. Scollegare la linea dell'aria della pistola e rimuovere il collettore del fluido dalla pistola.



ti2554a

Ricircolo del fluido

Ricircolo attraverso il Reactor

				
Non far circolare fluido contenente agenti rigonfianti senza consultare il proprio fornitore in merito ai limiti di temperatura dei fluidi.				

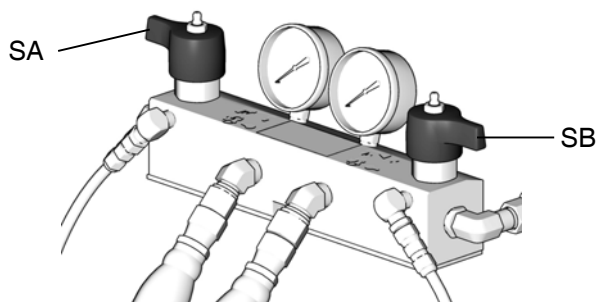
Per far circolare i fluidi nel collettore della pistola e nel flessibile preriscaldato, vedere pagina 35.

1. Eseguire le procedure di **Avvio**, pagina 26.

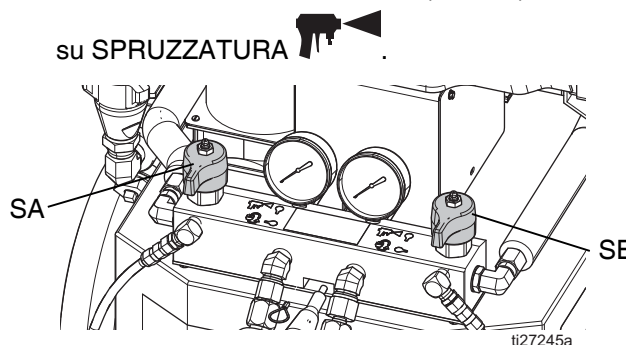
				
Non installare valvole di arresto a valle delle uscite della valvola di SCARICO DELLA PRESSIONE/SPRUZZATURA (BA, BB). Le valvole agiscono da valvole di scarico della sovrappressione quando sono impostate su SPRUZZATURA . Le linee devono essere aperte in modo che le valvole possano rilasciare automaticamente la pressione quando la macchina è in funzione.				

2. Vedere **Installazione tipica, con ricircolo**, a pagina 13. Reinstradare le linee di ricircolo verso il rispettivo fusto di alimentazione del componente A o B. Utilizzare flessibili con valori nominali idonei alla massima pressione di esercizio di questa apparecchiatura. Vedere i Dati tecnici, pagina.
3. Portare le valvole di SCARICO DELLA PRESSIONE/SPRUZZATURA (SA, SB) su SCARICO DELLA PRESSIONE/

RICIRCOLO .



4. Attivare l'alimentazione principale .
5. Impostare le temperature prefissate, vedere a pagina 27. Attivare le zone termiche **A** e **B** premendo . Non attivare  una zona termica prima che i flessibili non siano riempiti di fluido.
6. Premere  per visualizzare le temperature effettive.
7. Far circolare il fluido in modalità impulsi fino a quando le temperature **A** e **B** non raggiungono i target.
8. Attivare la  zona termica premendo .
9. Impostare le valvole di SCARICO DELLA PRESSIONE/SPRUZZATURA (SA, SB) su SPRUZZATURA .

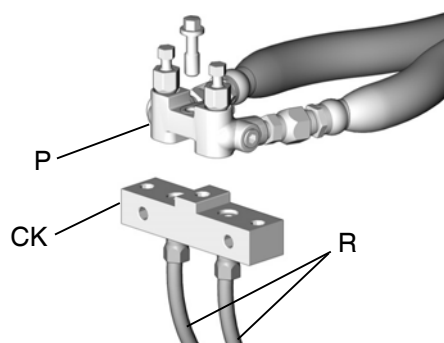


Ricircolo nel collettore della pistola

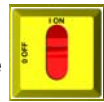
				
Non far circolare fluido contenente agenti rigonfianti senza consultare il proprio fornitore in merito ai limiti di temperatura dei fluidi.				

Facendo circolare il fluido attraverso il collettore della pistola, il flessibile si preriscalda rapidamente.

1. Installare il collettore del fluido della pistola (P) sul kit di ricircolo accessorio Parte 246362 (CK). Collegare le linee di ricircolo ad alta pressione (R) al collettore di ricircolo.



ti2767a

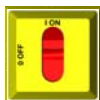
2. Reinstradare le linee di ricircolo verso il rispettivo fusto di alimentazione del componente A o B. Utilizzare flessibili con valori nominali idonei alla massima pressione di esercizio di questa apparecchiatura. Vedere **Installazione tipica, senza ricircolo**, a pagina 14.
3. Eseguire le procedure di **Avvio**, pagina 26.
4. Attivare l'alimentazione principale .
5. Impostare le temperature prefissate, vedere a pagina 27. Attivare le zone termiche **A**, **B** e  premendo .
6. Premere  per visualizzare le temperature effettive.
7. Far circolare il fluido in modalità impulsi fino a quando le temperature **A** e **B** non raggiungono i target.

Modalità a impulsi

La modalità a impulsi è presente per due obiettivi:

- Velocizzare il riscaldamento del fluido durante il ricircolo.
- Facilitare la riparazione/sostituzione della pompa. Vedere il manuale di riparazione.

1. Attivare l'alimentazione principale



2. Accertarsi che il motore  sia DISATTIVATO (il LED è spento; il display potrebbe mostrare trattini o un valore di pressione).

3. Premere  per selezionare J1 (velocità degli impulsi 1).

4. Premere  sul motore per avviare il motore.

5. Premere  o  per modificare la velocità degli impulsi (da J1 a J10).

NOTA: Le velocità degli impulsi sono correlate al 3-30% della potenza del motore, ma non operano oltre i 4,9 MPa (49 bar, 700 psi) per A o B.

6. Per uscire dalla modalità impulsi, premere  finché il display non visualizza trattini o la pressione corrente.

Codici diagnostici

Codici della diagnostica di controllo della temperatura

I codici di diagnostica per il controllo della temperatura vengono visualizzati sul display della temperatura.

Questi allarmi disattivano il riscaldamento. Il codice E99 viene automaticamente cancellato una volta ripristinata la comunicazione. I codici da E03 a E06

possono essere cancellati premendo .

Per cancellare gli altri codici, portare l'interruttore

principale su OFF  quindi di nuovo su ON



Fare riferimento al manuale di riparazione per l'azione correttiva.

Codice	Nome codice	Zona di allarme
01	Temperatura del fluido elevata	Individuale
02	Corrente alta	Individuale
03	Assenza di corrente	Individuale
04	FTS non collegato	Individuale
05	Sovratemperatura scheda	Individuale
06	Interruzione della comunicazione con le zone	Individuale
30	Interruzione momentanea della comunicazione	Tutti
99	Interruzione della comunicazione video	Tutti

NOTA: Solo per la zona flessibili, se l'FTS è scollegato all'avvio, sul display verrà visualizzata la corrente del flessibile 0A.

Codici della diagnostica di controllo del motore

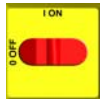
I codici diagnostici per il controllo del motore da E21 a E29 vengono visualizzati sul display della pressione.

Esistono due tipi di codici di controllo motore: allarmi e avvertenze. Agli allarmi spetta la priorità sulle avvertenze.

Fare riferimento al manuale di riparazione per l'azione correttiva.

Allarmi

Gli allarmi spengono il motore e le zone termiche. Per cancellare, portare l'interruttore principale su

OFF  quindi di nuovo su ON .

NOTA: Gli allarmi, ad eccezione del codice 23,

possono essere cancellati anche premendo .

Avvertenze

Reactor continua a funzionare. Premere 

per azzerare. Un'avvertenza non si ripresenta per una quantità di tempo predeterminata (che varia per le diverse avvertenze), oppure permane finché l'alimentazione principale non viene DISATTIVATA



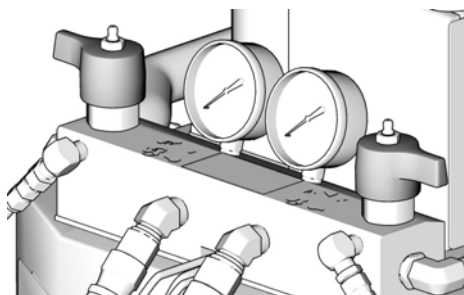
e RIATTIVATA



N. Codice	Nome codice	Allarme o avvertenza
21	Nessun trasduttore (componente A)	Allarme
22	Nessun trasduttore (componente B)	Allarme
23	Alta pressione	Allarme
24	Sbilanciamento di pressione	Selezionabile, fare riferimento al manuale di riparazione
25	Tensione di linea alta	Allarme
26	Tensione di linea bassa	Allarme
27	Temperatura del motore eccessiva	Allarme
28	Corrente alta	Allarme
29	Usura delle spazzole	Avvertenza
30	Perdita temporanea di comunicazioni	-
31	Guasto del controllo del motore	Allarme
32	Sovratemperatura della scheda di controllo del motore	Allarme
99	Interruzione della comunicazione	-

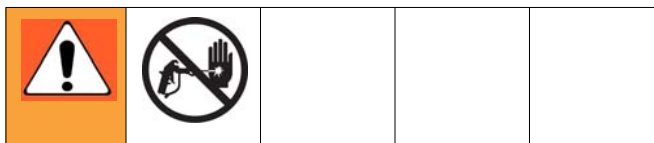
Manutenzione

- Controllare giornalmente il livello del TSL nella coppa di umidificazione.
- Non serrare eccessivamente il dado premiguarnizione/la coppa di umidificazione. La guarnizione a U della gola non è regolabile.
- Ispezionare quotidianamente i filtri di ingresso del fluido, vedere di seguito.
- Ingrassare le valvole di ricircolo settimanalmente con grasso Fusion (117773).



- Ispezionare quotidianamente lo stato e il livello di lubrificante ISO, vedere pagina 39. Riempire o sostituire se necessario.
- Non esporre il componente A all'umidità atmosferica, per impedire che si cristallizzi.
- Pulire regolarmente le porte della camera di miscelazione della pistola. Consultare il manuale della pistola.
- Pulire regolarmente le reti filtranti della valvola di ritegno della pistola. Consultare il manuale della pistola.
- Utilizzare l'aria compressa per evitare l'accumulo di polvere sulle schede di controllo, sulla ventola e sul motore (sotto lo schermo) e sui radiatori dell'olio idraulico.
- Mantenere aperti i fori di ventilazione sul fondo del quadro elettrico.

Schermo del filtro d'ingresso del fluido

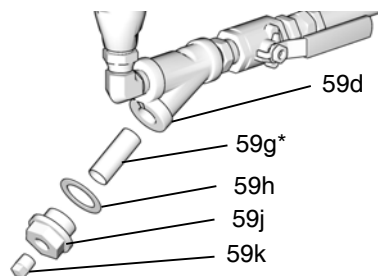


I filtri d'ingresso rimuovono le particelle che possono ostruire le valvole di ritegno sull'ingresso della pompa. Ispezionare le reti filtranti quotidianamente durante la procedura di avvio e pulire se necessario.

Utilizzare prodotti chimici puliti e seguire le procedure di stoccaggio, trasferimento e operative corrette, per minimizzare la contaminazione del filtro lato A.

NOTA: Pulire la rete filtrante del lato A solo durante l'avvio quotidiano. Questo riduce al minimo la contaminazione con umidità tramite lavaggio immediato dei residui di isocianato all'avvio del dosaggio.

1. Chiudere la valvola di ingresso del fluido sull'ingresso della pompa e disattivare la pompa di alimentazione corretta. In questo modo si previene il pompaggio del materiale durante la pulizia della rete filtrante.
2. Collocare un contenitore sotto il collettore del filtro (59d) per raccogliere il fluido. Rimuovere il tappo del filtro (59j).
3. Rimuovere la rete filtrante (59g) dal collettore della rete filtrante. Lavare accuratamente la rete filtrante con solvente compatibile e scuoterla fino a quando non è asciutta. Ispezionare la rete filtrante. Se oltre il 25% della maglia è ostruito, sostituire la rete filtrante. Ispezionare la guarnizione (59h) e sostituirla se necessario.
4. Assicurarsi che il tappo del tubo (59k) sia avvitato sul tappo del filtro (59j). Installare il tappo del filtro con il filtro (59g) e la guarnizione (59h) e serrare. Non serrare eccessivamente. Fare in modo che la guarnizione faccia tenuta.
5. Aprire la valvola di ingresso del fluido, assicurarsi che non vi siano perdite e pulire l'apparecchiatura. Procedere con il normale utilizzo.



Ti10974a

FIG. 9. Filtro di ingresso del fluido

Sistema di lubrificazione della pompa

Controllare quotidianamente lo stato del lubrificante della pompa ISO. Sostituire il lubrificante quando prende la consistenza di un gel, diventa di colore più scuro o risulta diluito con isocianato.

La formazione di gel è dovuta all'assorbimento di umidità da parte del lubrificante della pompa. L'intervallo tra le sostituzioni dipende dall'ambiente nel quale l'apparecchiatura è in funzione. Il sistema di lubrificazione della pompa riduce al minimo l'esposizione all'umidità ma è ancora possibile una certa contaminazione.

Il cambiamento di colore del lubrificante è dovuto al continuo gocciolamento di piccole quantità di isocianato dalle guarnizioni della pompa durante il funzionamento. Se le guarnizioni sono in buone condizioni, la sostituzione del lubrificante dovuta allo scolorimento può essere effettuata con una frequenza di 3 o 4 settimane.

Per sostituire il lubrificante della pompa, procedere nel modo seguente:

1. Rilasciare la pressione, pagina 33.
2. Sollevare il serbatoio del lubrificante (LR) dalla staffa (RB) e rimuovere il contenitore dal cappuccio. Tenendo il cappuccio su un contenitore adatto, rimuovere la valvola di ritegno e far uscire il lubrificante. Rimontare la valvola di ritegno sul flessibile di ingresso. Vedere FIG. 10.
3. Drenare il serbatoio e lavarlo con lubrificante pulito.
4. Una volta pulito il serbatoio, riempirlo con lubrificante nuovo.
5. Avvitare il serbatoio sul gruppo cappuccio e posizionarlo nella staffa.

6. L'impianto di lubrificazione è ora pronto per il funzionamento. Non è richiesto alcun adescamento.

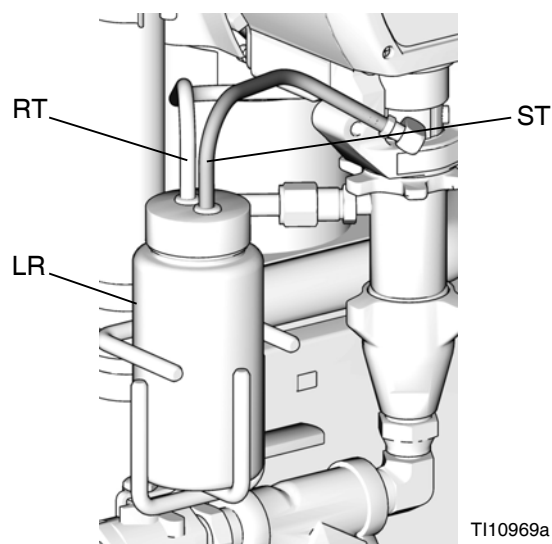
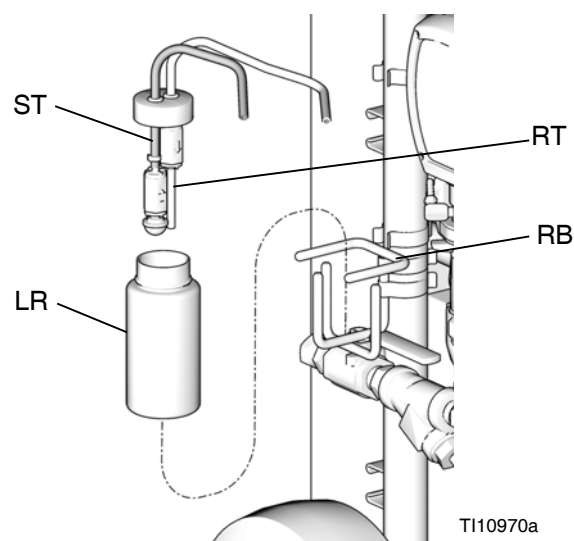
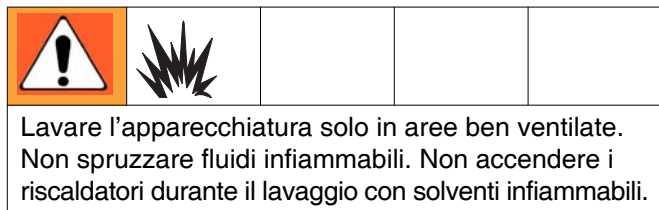


Fig. 10. Sistema di lubrificazione della pompa

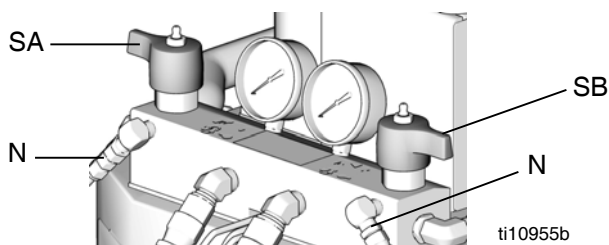
Lavaggio



- Sostituire il fluido vecchio con il nuovo, oppure lavare via il fluido con un solvente compatibile prima di introdurre del nuovo fluido.
- Durante l'operazione di lavaggio utilizzare il minimo valore di pressione possibile.
- Tutti i componenti del fluido sono compatibili con i comuni solventi. Utilizzare solo solventi privi di umidità.
- Per lavare i tubi di alimentazione, le pompe e i riscaldatori separatamente dai flessibili riscaldati, portare le valvole di SCARICO DELLA PRESSIONE/SPRUZZATURA (SA, SB) su SCARICO DELLA PRESSIONE/RICIRCOLO



. Lavare tramite le linee di spurgo (N).



- Per lavare l'intero sistema, far ricircolare il fluido attraverso il collettore della pistola (con il collettore rimosso dalla pistola).
- Per prevenire la reazione dell'umidità con isocianato, asciugare sempre il sistema o riempirlo con un fluidificante privo di umidità o olio. Non utilizzare acqua. Vedere pagina 12.

Accessori

Kit della pompa di alimentazione

Pompe, flessibili e attrezzatura di montaggio per fornire fluidi a Reactor. Comprende il kit di alimentazione aria 246483. Vedere 309815.

Kit di alimentazione aria 246483

Flessibili e raccordi per fornire aria alle pompe di alimentazione, all'agitatore e al flessibile per l'aria alla pistola. Contenuti nei kit delle pompe di alimentazione. Vedere 309827.

Kit di circolazione 246978

Flessibili e raccordi della linea di ritorno per costruire il sistema di ricircolo. Comprende due kit tubi di ritorno 246477. Vedere 309852.

Kit linea di ritorno 246477

Essiccatore, tubo di ritorno e raccordi per un fusto. Due inclusi nel kit di ricircolo 246978. Vedere 309852.

Kit di conversione 248669

Convertire un E-XP2 in un E-30 con 15,3 kW di calore. Include pompe, cuscinetti e raccordi nuovi da utilizzare per la conversione. Vedere il manuale 309574.

Flessibili riscaldati

Lunghezza 50 piedi (15,2 m) e 25 piedi (7,6 m), diametro ¼" (6 mm), 3/8" (10 mm), o ½" (13 mm), 2000 psi (14 MPa, 140 bar) o 3500 psi (24 MPa, 241 bar). Vedere 309572.

Flessibile frusta riscaldato

Flessibile a frusta 10 piedi (3 m), diametro ¼" (6 mm) o 3/8" (10 mm), 2000 psi (14 MPa, 140 bar) o 3500 psi (24 MPa, 241 bar). Vedere 309572.

Pistola a spruzzo Fusion

Pistola a spurgo pneumatico, disponibile con distribuzione circolare o piatta. Vedere 309550.

Kit di reportistica dati 246085

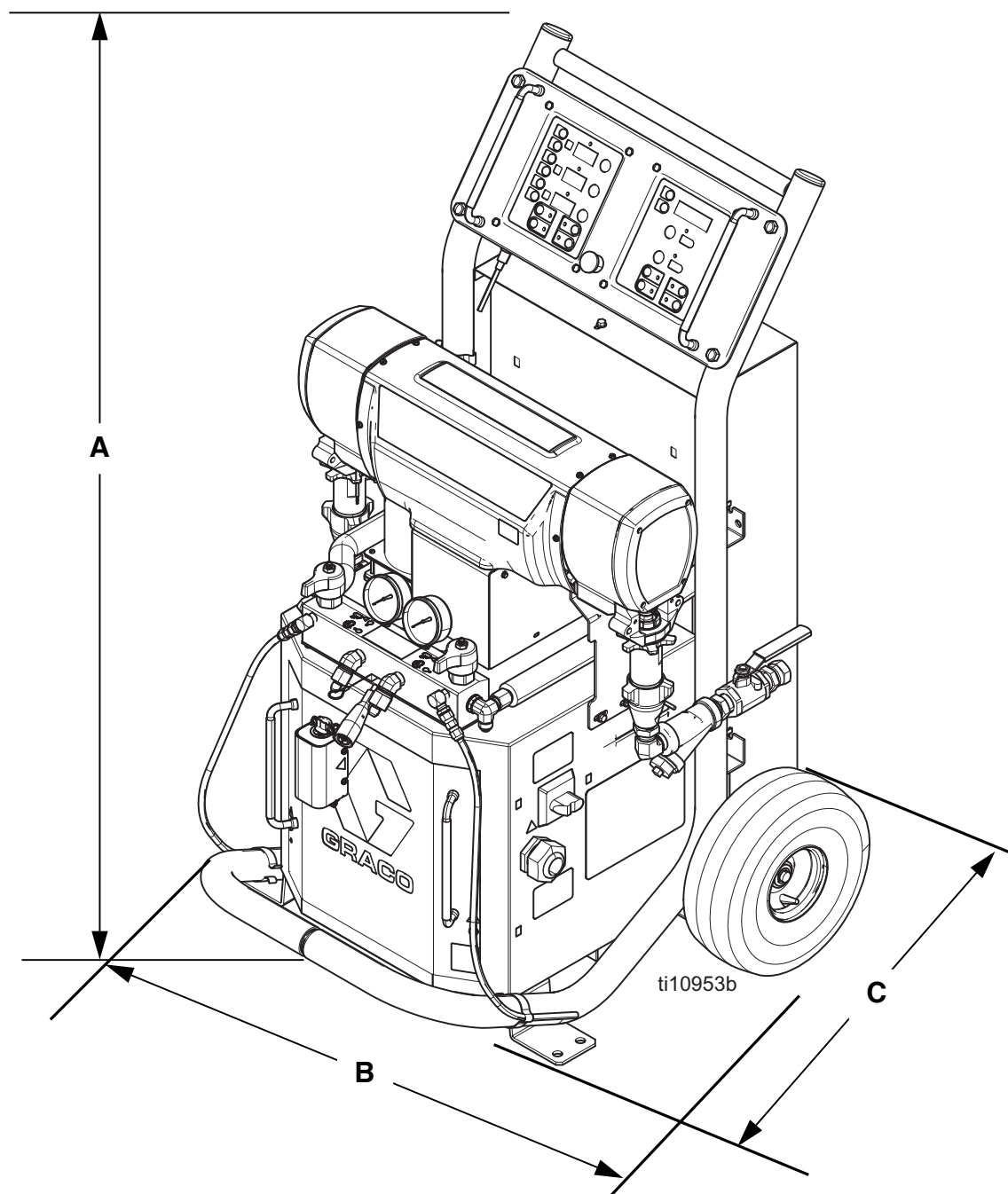
Registra la temperatura effettiva, il valore preimpostato della temperatura, la pressione effettiva, i cicli e i dati dei codici per la diagnostica da Reactor. Per scaricare i dati in un PC con sistema operativo Microsoft® Windows 98 o successivi. Vedere 309867.

Kit di reportistica dati 248848

Registra la temperatura effettiva, il valore preimpostato della temperatura, la pressione effettiva, i cicli e i dati dei codici per la diagnostica da Reactor. Per scaricare i dati in un PC con sistema operativo Microsoft® Windows 98 o successivi. Non include il modulo di interfaccia. Vedere 309867.

Dimensioni

Dimensioni	mm (in.)
A	1168 (46,0)
B	787 (31,0)
C	838 (33,0)



Specifiche tecniche

Categoria	Dati
Pressione massima di esercizio del fluido	Modelli E-20 ed E-30: 14 MPa (140 bar, 2000 psi) Modello E-XP1: 17,2 MPa (172 bar, 2500 psi) Modello E-XP2: 24,1 MPa (241 bar, 3500 psi)
Temperatura massima del fluido	190°F (88°C)
Emissione massima	Modello E-20: 9 kg/min (20 lb/min) Modello E-30: 13,5 kg/min (30 lb/min) Modello E-XP1: 3,8 litri/min (1 gal/min) Modello E-XP2: 7,6 litri/min (2 gal/min)
Portata per ciclo (A e B)	Modello E-20 ed E-XP1: 0,0395 litri (0,0104 gal.) Modello E-30: 0,1034 litri (0,0272 gal.) Modello E-XP2: 0,0771 litri (0,0203 gal.)
Gamma di tolleranze della tensione (50/60 Hz):	
200-240 V CA nominale, monofase	195-264 V CA, 50/60 Hz
200-240 VCA nominale, trifase a delta	195-264 V CA, 50/60 Hz
350-415 V CA nominale, trifase Wye (200-240 VCA da linea a neutro)	338-457 V CA, 50/60 Hz
Requisiti di amperaggio	Vedere tabella 1, a pagina 20.
Alimentazione riscaldatore	Modello E-20: 6000 watt Modelli E-30 ed E-XP1: 10200 watt Modelli E-XP2 ed E-30 con 15,3kW di riscaldamento: 15300 watt
Potenza sonora, in conformità a ISO 9614-2	Modello E-20: 80 dB(A) a 14 MPa (140 bar; 2000 psi), 1,9 lpm (0,5 gpm) Modello E-30: 93,5 dB(A) a 7 MPa (70 bar; 1000 psi), 11,4 lpm (3,0 gpm) Modello E-XP1: 80 dB(A) a 14 MPa (140 bar; 2000 psi), 1,9 lpm (0,5 gpm) Modello E-XP2: 83,5 dB(A) a 21 MPa (210 bar; 3000 psi), 3,8 lpm (1,0 gpm)
Pressione sonora (misurata a 1 m dall'apparecchiatura)	Modello E-20: 70,2 dB(A) a 14 MPa (140 bar; 2000 psi), 1,9 lpm (0,5 gpm) Modello E-30: 83,6 dB(A) a 7 MPa (70 bar; 1000 psi), 11,4 lpm (3,0 gpm) Modello E-XP1: 70,2 dB(A) a 14 MPa (140 bar; 2000 psi), 1,9 lpm (0,5 gpm) Modello E-XP2: 73,6 dB(A) a 21 MPa (210 bar; 3000 psi), 3,8 lpm (1,0 gpm)
Ingressi del fluido	3/4 npt(f), con giunto da 3/4 npsm(f)
Uscite del fluido	Componente A (ISO): JIC N. 8 (1/2") con adattatore JIC N. 5 (5/16") Componente B (RES): JIC N. 10 (5/8") con adattatore JIC N. 6 (3/8")
Porte di ricircolo del fluido	1/4 npsm(m), con tubazione di plastica, massimo 1,75 MPa (17,5 bar, 250 psi)
Peso	Modelli E-20 ed E-XP1: 155 kg (342 lb) Modello E-30: 181 kg (400 lb) Modelli E-XP2 ed E-30 con 15,3 kW di riscaldamento: 198 kg (438 lb)
Parti a contatto con il fluido	Alluminio, acciaio inossidabile, acciaio al carbonio zincato, ottone, carburo, cromo, anelli di tenuta resistenti alle sostanze chimiche, PTFE, polietilene ad altissimo peso molecolare

Tutti gli altri nomi o i marchi vengono utilizzati a scopo identificativo e sono marchi commerciali dei rispettivi proprietari.

[illegible]

Garanzia standard Graco

Graco garantisce che tutte le apparecchiature cui si fa riferimento nel presente documento, prodotte da Graco e recanti il suo marchio, sono esenti da difetti nei materiali e nella manodopera alla data di vendita all'acquirente originale. Con l'eccezione di eventuali garanzie speciali, estese o limitate pubblicate da Graco, Graco riparerà o sostituirà qualsiasi parte dell'apparecchiatura che Graco stessa riconoscerà come difettosa, per un periodo di dodici mesi dalla data di acquisto. La presente garanzia si applica solo alle apparecchiature che vengono installate, utilizzate e di cui viene eseguita la manutenzione secondo le raccomandazioni scritte di Graco.

La presente garanzia non copre la normale usura, né alcun malfunzionamento, danno o usura causati da installazione scorretta, applicazione impropria, abrasione, corrosione, manutenzione inadeguata o impropria, negligenza, incidenti, manomissione o sostituzione di componenti con prodotti non originali Graco e pertanto Graco declina ogni responsabilità rispetto alle citate cause di danno. Graco non sarà neanche responsabile di eventuali malfunzionamenti, danni o usura causati dall'incompatibilità delle apparecchiature Graco con strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti da Graco o da progettazioni, manifatture, installazioni, funzionamenti o interventi di manutenzione errati di strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti da Graco.

La presente garanzia è condizionata al reso prepagato dell'apparecchiatura ritenuta difettosa a un distributore autorizzato Graco affinché ne verifichi il difetto dichiarato. Se il difetto dichiarato viene verificato, Graco riparerà o sostituirà senza alcun addebito tutti i componenti difettosi. L'apparecchiatura sarà restituita all'acquirente originale con trasporto prepagato. Se l'ispezione non rileva difetti nei materiali o nella lavorazione, le riparazioni saranno effettuate a un costo ragionevole che include il costo delle parti, la manodopera e il trasporto.

QUESTA GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE INCLUSE MA NON LIMITATE A EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI.

L'unico obbligo di Graco e il solo rimedio a disposizione dell'acquirente per eventuali violazioni della garanzia sono quelli indicati in precedenza. L'acquirente accetta che non sia previsto alcun altro indennizzo (fra l'altro, per danni accidentali o consequenziali per mancati profitti, mancate vendite, danni alle persone o alle cose o qualsiasi altra perdita accidentale o consequenziale). Qualsiasi azione legale per violazione della garanzia dovrà essere intrapresa entro due (2) anni dalla data di vendita.

GRACO NON RILASCI ALCUNA GARANZIA E NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ E ADATTABILITÀ A SCOPI PARTICOLARI RELATIVAMENTE AD ACCESSORI, ATTREZZATURE, MATERIALI O COMPONENTI VENDUTI MA NON PRODOTTI DA GRACO. Questi articoli venduti, ma non prodotti, da Graco (come motori elettrici, interruttori, tubi flessibili, ecc.) sono coperti dalla garanzia, se esiste, dei rispettivi fabbricanti. Graco fornirà all'acquirente un'assistenza ragionevole in caso di reclami per violazione di queste garanzie.

In nessun caso Graco sarà responsabile di danni indiretti, accidentali, speciali o consequenziali derivanti dalla fornitura da parte di Graco dell'apparecchiatura di seguito riportata o per la fornitura, il funzionamento o l'utilizzo di qualsiasi altro prodotto o altro articolo venduto, a causa di violazione del contratto, della garanzia, per negligenza di Graco o altro.

Informazioni su Graco

Per informazioni aggiornate sui prodotti Graco, visitare il sito web www.graco.com.

Per informazioni sui brevetti, visitare www.graco.com/patents.

PER INVIARE UN ORDINE, contattare il proprio distributore GRACO o chiamare per individuare il distributore più vicino.

Tel.: 612-623-6921 o numero verde: 1-800-328-0211, Fax: 612-378-3505

Tutte le informazioni e le illustrazioni contenute nel presente documento sono basate sui dati più aggiornati disponibili al momento della pubblicazione. Graco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso.

Traduzione delle istruzioni originali. This manual contains Italian. MM 312065

Sede generale Graco: Minneapolis (USA)
Uffici internazionali: Belgio Cina, Giappone, Corea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2019, Graco Inc. Tutti gli stabilimenti di produzione Graco hanno ottenuto la certificazione ISO 9001.
www.graco.com

Revisione U, novembre 2019